



ជីវិត

ចេញផ្សាយលេខ : ៥០

ភូមិភាគភ្នំពេញ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៨

ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានពីព្រះសហគមន៍កាតូលិក

ឆ្នាំគ្រួសារ
THE YEAR OF FAMILY

អ្នកមានចិត្តស្រឡាញ់តែងតែអត់ខ្វល់ខ្វាយ ហើយសង្ឃឹម ជ្រាំជ្រួ ក្នុងគ្រប់កាលៈទេសៈ

(ខេត្តវិរាធិបុរ ១៣)



ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ បើកឆ្នាំនៃគ្រួសាររយៈពេល៣ឆ្នាំ



ព្រះសហគមន៍ភាគភូមិភាគភ្នំពេញ ព្រះវិហារ បំណាស់ នៅស្រុកព្រល ភ្នំមូក គោ ពីរដង្ហោ ភិបាលកម្ពុជា



ម្នាក់ៗយើងស្រឡាញ់គ្នា ធ្វើដំណើរទៅក្នុងដំរី



លេខ: ០១៦/ ២០១៨-អក

ថ្ងៃទី១៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៨
ថ្ងៃពុធ ជាបុណ្យហេយឆេះ

បងប្អូនជាស្រឡាញ់!

"ចូរនាំគ្នាទទួលដំណឹងល្អដោយចិត្តស្មោះ និងចូរប្រចិត្តគំនិត"

ព្រះសហគមន៍អញ្ជើញយើងក្នុងរដូវត្រណាម ឲ្យគិតគូរអំពីសេចក្តីសំខាន់ក្នុងការរស់នៅជាគ្រីស្ទបរិស័ទ គឺយើងទទួលដំណឹងល្អរបស់ព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ ដោយសុខចិត្តប្រចិត្តគំនិត ដើម្បីរស់ជាមួយព្រះយេស៊ូយ៉ាងស្និទ្ធស្នាលដែលស្រឡាញ់ព្រះបិតា។

ឆ្នាំនេះ នៅក្នុងឱកាសបុណ្យចម្លង យើងមាន៧០នាក់ទទួលអគ្គសញ្ញាជ្រមុជទឹក។ ខ្ញុំនឹងត្រាស់ហៅបងប្អូនជាផ្លូវការ នៅថ្ងៃទី១៥ កុម្ភៈ នៅព្រះសហគមន៍ជ្រៃធំ (បាសាក់១៥នាក់) និងនៅថ្ងៃទី១៨កុម្ភៈនៅព្រះសហគមន៍ភ្នំពេញថ្មី (៥៥នាក់)។ ខ្ញុំសូមផ្ញើបងប្អូនទាំងនោះក្នុងព្រះហស្តព្រះជាម្ចាស់ សូមបងប្អូនអង្វរព្រះជាម្ចាស់ឲ្យគេផង។

ក្នុងរដូវត្រណាមខាងមុខនេះ សម្តេចបាបបានអញ្ជើញយើងឲ្យអង្វរព្រះបិតា ឲ្យតមអាហារ និងឲ្យបំពេញកិច្ចការប្រកបដោយមនុស្សធម៌ ក្នុងគោលបំណងដកសេចក្តីអាក្រក់ដែលមានចាក់ឫសក្នុងខ្លួនយើង។ សេចក្តីអាក្រក់ទាំងនេះរារាំងយើងមិនឲ្យរស់នៅតាមសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះបិតាយ៉ាងពេញលេញ និងរារាំងយើងមិនឲ្យចែកសេចក្តីស្រឡាញ់នោះចំពោះបងប្អូនដែលខ្វះខាត។ ខ្ញុំសូមផ្ញើលិខិតរបស់សម្តេចបាបភ្ជាប់និងសំបុត្រនេះ។ ខ្ញុំសូមអញ្ជើញបងប្អូនអានលិខិតនោះ និងរិះគិតដោយស្មោះត្រង់ថា

"តើមានអ្វីរារាំងខ្ញុំឲ្យទៅជាសញ្ញាសម្គាល់នៃសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះបិតាចំពោះបងប្អូន?"

ម៉្យាងទៀត ខ្ញុំសូមអញ្ជើញបងប្អូនចាត់ចែងពីធីអធិដ្ឋាន២៤ម៉ោង ក្នុងគ្រប់តំបន់ នៅថ្ងៃសៅរ៍ទី១០ ខែមេសា (ម៉ោង០៦ព្រឹក) រហូតដល់ថ្ងៃអាទិត្យទី១១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៨ (ម៉ោង១២ថ្ងៃត្រង់)។ ពេលវេលានៃការថ្វាយបង្គំព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទ និងទទួលអគ្គសញ្ញាលើកលេងទោស នឹងជួយឲ្យបងប្អូនប្រចិត្តគំនិត ដើម្បីទទួលព្រះអម្ចាស់ដែលមានព្រះជន្មថ្មីដ៏រុងរឿងក្នុងឱកាសបុណ្យចម្លង។

ឆ្នាំនេះ ជាឆ្នាំនៃក្រុមគ្រួសារ គឺយើងនឹកគិតដល់ក្រុមគ្រួសារទាំងអស់។ ក្នុងរដូវត្រណាមនេះ ខ្ញុំសូមអញ្ជើញបងប្អូនចែកពេលវេលាដើម្បីអង្វរព្រះបិតាក្នុងរង្វង់សារនិងសូមស្នឹងស្នាធីព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះអង្គ។ រៀងរាល់ថ្ងៃអាទិត្យ មុនថ្វាយអភិបូជា គេនឹងចែកអត្ថបទគម្ពីរដំណឹងល្អប្រចាំថ្ងៃអាទិត្យនេះឲ្យបងប្អូនយកទៅផ្ទះ ដើម្បីអានជាមួយគ្នាជាមួយបងប្អូនក្នុងអាទិត្យខាងមុខ ដោយស្មោះត្រង់ថា

"តើព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់នេះ ពិតជាជំនុំបំភ្លឺការរស់នៅរបស់ខ្ញុំជារៀងរាល់ថ្ងៃ?"

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមឲ្យបងប្អូនអង្វរព្រះបិតាសម្រាប់អស់លោកអ្នកដែលនឹងបំពេញមុខងារផ្សេងៗតាមព្រះសហគមន៍នីមួយៗ និងក្នុងភូមិភាគយើងទាំងមូល។

ក្រោយពីបានសួរយោបល់គណៈកម្មការ និងដោយព្រះជាម្ចាស់ប្រោសប្រណី ខ្ញុំសូមចាត់តាំងការងារជូនអស់លោកដើម្បីបំពេញបេសកកម្មពីថ្ងៃទី០១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៨រហូតដល់ចុងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១

ដូចតទៅ ៖

១/ តំបន់ទន្លេមេគង្គ

លោកឪពុក Sripiramong Werachai (TMS) ទទួលខុសត្រូវតំបន់សកម្មភាពមេគង្គ

ដោយមានលោកឪពុក **Vanathaiyan Arockiadoss (MEP)** និងលោកឪពុក**Daniel Yoon (TMS)**ជាសហការី (តាំងពីថ្ងៃទី០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ នេះ) ។

ព្រះសហគមន៍ទួលតាំង និងកោះនរស្ថិតនៅក្នុងតំបន់សកម្មភាពមេគង្គចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤នេះតទៅ ។

២/ តំបន់តាខ្មៅ
លោកឪពុក **François Xavier Demont (MEP)** ទទួលខុសត្រូវតំបន់សកម្មភាពតាខ្មៅ ដោយមាន លោកឪពុក **Tulino Giovanni (PIME)**ជាសហការី ។

៣/ តំបន់ទន្លេបាសាក់

លោកឪពុក **LeVanTinhPeter**នៅតែទទួលខុសត្រូវតំបន់សកម្មភាពទន្លេបាសាក់ដដែល ដោយមាន លោកឪពុក **Dau Tien Dung(Franciscain)** និងលោកឪពុក **Prasudsangchan Nikon Lawrence (TMS)** ជាសហការី។ ម៉្យាងទៀត ខ្ញុំសូមចាត់តាំងឲ្យបំពេញបេសកកម្មតាំងពីថ្ងៃទី០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ នេះ សម្រាប់រយៈពេលបណ្តឹងដោះដូរ ៖

1. លោកឪពុក **Paul RoeungChatsirey (TMS)**ទទួលមុខងារពីសភាលោកអភិបាលឡាវនិងកម្ពុជា ជាតំណាងផ្នែកវិនិច្ឆ័យក្តី របស់តុលាការអន្តរក្រមភាគឡាវ និងកម្ពុជា ។
2. លោកឪពុក **Benitez Gustavo (PIME)** ចាត់តាំងដោយលោកអភិបាល ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវលើយុវជន ។
3. លោកឪពុក **Arango Fernando** និងលោកឪពុក **Charles Lechypan(YARUMAL)**ជាតំណាងលោកអភិបាលសម្រាប់ណែនាំយុវជននិងកូនក្មេង ក្នុងភូមិភាគភ្នំពេញ ។
4. លោកឪពុក **Tulino Giovanni(PIME)**ជាតំណាងលោកអភិបាលសម្រាប់គណៈកម្មការព្រះគម្ពីរភូមិភាគភ្នំពេញ ។
5. លោកឪពុក **Pierre Suon Hang Ly** ជាតំណាងលោកអភិបាល និងទទួលខុសត្រូវខាងសុខាភិបាល និងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋាភិបាល ។
6. លោកឪពុក **Damien Farhner (MEP)** ទទួលខុសត្រូវនិស្សិតកាតូលិកនៅភ្នំពេញ ។
7. លោក **Sorn Sarouen**ទទួលខុសត្រូវការិយាល័យភូមិភាគខាងយុវជននិងក្មេងៗ ។
8. លោក **Phon Sophal** ទទួលមុខងារនាយកវិទ្យាស្ថានសន្តៈប៉ូល (តាកែវ) មានការទទួលស្គាល់ពីក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា ។
- 9.លោក **Yun Samath** ទទួលមុខងារនាយកវិទ្យាល័យបច្ចេកទេសសន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រ (តាកែវ -អង់តាសោម) ។
- 10.អ្នកស្រី **Lay Makara** ទទួលមុខងារនាយិកាសាលាបឋមសិក្សា និងសិល្បៈសន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រ (តាកែវ -ចម្ការទៀង) ។

ខ្ញុំសូមអរគុណដោយស្មោះអំពីចិត្ត ចំពោះអស់លោកអ្នកដែលបំពេញមុខងារនេះដោយយកចិត្តទុកដាក់ និងដោយសេចក្តីស្រឡាញ់។ សូមព្រះបិតាប្រទានពរដល់អស់លោកអ្នក ក្នុងការបំពេញមុខងារជាសាសនទូតនេះ និងប្រទានអំណរសប្បាយ ក្នុងមុខងារបម្រើព្រះរាជ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ។

សូមបងប្អូនទាំងប្រុសទាំងស្រី ជួយអង្វរព្រះជាម្ចាស់សម្រាប់គ្នាទៅទៅមកផង ។ សូមឲ្យរដូវត្រណាមនេះ ពិតជាជួយដល់បងប្អូនបានទទួលព្រះពរពីព្រះបិតានិងដែលបងប្អូនបានប្រែចិត្តគំនិតយ៉ាងខ្លាំង ។សូមព្រះជាម្ចាស់ប្រទានពរឲ្យបងប្អូន និងរក្សាបងប្អូនក្នុងសេចក្តីសុខសាន្តរបស់របស់ព្រះអង្គ ។



អូលីវ័យ៉េ ជឺតហាស្ទេរ
អភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ



N: 016/ 2018-BP

February 14, 2108

Ash Wednesday

Dear Brothers and Sisters,
"Repent and believe the Good News!"

Lent focuses on the essentials of our Christian life: repenting and believing in the good news of Jesus Christ in order to enter the intimacy of Jesus with his Father.

This year our Vicariate will welcome and baptize 71 new Christians at Easter. I will officially call them on February 15th at Chrey Thom - Bassac (15 catechumens) and on February 18th at Phnom Penh Thmey (56 catechumens). I entrust our dear catechumens to your prayer.

During this time of Lent, Pope Francis invites us to strengthen our prayer, our fasting, and our acts of charity to uproot the evil that is in us. This evil prevents us from living fully with the love of God and sharing it with our brothers and sisters in need.

I enclose the message of the Holy Father with this letter and invite you to read it and ponder it by asking yourself this question:

"What prevents me from being a sign of the love of God for my brothers and sisters?"

In addition, I invite you to follow the invitation of the Holy Father and organize twenty-four hours of prayer in each pastoral sector, from Saturday, March 10 (6 PM) to Sunday, March 11th (12.00 noon). This time set aside for adoration and the sacrament of reconciliation will allow everyone to better convert to welcome the Living Lord at Easter!

In this year of the Family, I invite you during this Lent to take time for family prayer and to meditate on the Word of God. Every Sunday, you will be given the gospel of the Sunday Mass so that you can reflect on it at home and read it with your family during the week, asking yourself this question:

"How does this Word of God illuminate my life every day? "

Finally, I entrust to your prayer the following appointments to better serve our communities and our diocesan offices:

After consulting my Council, by the grace of God, I appoint from February 1, 2018 for a mission that will end in December, 2021:

1. PASTORAL SECTOR OF MEKONG

Father **Sripramong Werachai (TMS)**, Coordinator of the Mekong Pastoral Sector, assisted by

Father **Vanathaiyan Arockiadoss (MEP)** and **Father Daniel Yoon (TMS)** (from 1 December 2018).

The communities of Toultang and KohNorye will be attached to the Pastoral Sector of the Mekong from 1 December 2018.

2. PASTORAL SECTOR OF TAKMAU

Father **François Xavier Demont (MEP)**, coordinator of the Pastoral Sector of Takmau, assisted by Father **Giovanni Tulino (PIME)**.

3. PASTORAL SECTOR OF BASSAC

Father **Van Tinh Peter** remains Sector Coordinator, assisted by Father **Dau Tien Dung (Franciscan)** and Father **Prasudsangchan Nikon Lawrence (TMS)**.

Also, starting January 1, 2018 the following appointments will be for a period of 3 years:

1. Father **Paul RoeungChatsirey (TMS)** is appointed by Episcopal Conference of Laos & Cambodia (CELAC) as the judicial delegate of Laos & Cambodia Interdiocesan Tribunal.
2. Father **Gustavo Benitez (PIME)** is appointed by the three Ordinaries of Cambodia as the interdiocesan coordinator of the Youth Ministry.
3. Father **Fernando Arango** and Father **Charles Lechypan (YARUMAL)** are appointed Episcopal Delegates for the Youth and Children Pastoral of the Vicariate of Phnom Penh.
4. Father **Giovanni Tulino (PIME)** is appointed Episcopal Delegate for the Biblical Apostolate of the Vicariate of Phnom Penh.
5. Father **Pierre Suon Hang Ly**, Vicar Delegate, is in charge of the Pastoral of Health and of relations with the government.
6. Father **Damien Farhner (MEP)** is in charge of the Pastoral Care of Catholic Students in Phnom Penh.
7. Mr. **SornSarouen** is appointed head of the diocesan office of the Youth and Children Pastoral of the Vicariate of Phnom Penh.
8. Mr. **Phon Sophal** is appointed Rector of Saint Paul Institute (Takeo) with the approval of the Ministry of Education, Youth and Sports.
9. Mr. **Yun Samath** is appointed director of Saint Francis Technical High School (Takeo - Angtasaom)
10. Ms. **Lay Makara** is appointed Director of St. Francis Elementary School and the Arts (Takeo - Chomkacheang).

I sincerely thank everyone for the service mission he or she accepts with enthusiasm and love. May God bless you in your apostolate and fill you with joy in this service for the Kingdom of God.

Dear Brothers and Sisters, let us pray for each other. May this time of Lent be a time of grace and profound conversion. God bless you and keep you in his peace,



+ OLIVIER SCHMITTHAEUSLER
APSTOLIC VICAR OF PHNOM PENH

របរអាការទិវាជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំង អំពើជួញដូរមនុស្ស



អ្នកចូលរួមកម្មវិធីប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស ពាលីស

នូវយុទ្ធសាស្ត្រទាំង៤ខាងលើ និងផ្តាំធ្វើដល់ជនល្មើសជាពិសេស មន្ត្រីពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើជួញដូរមនុស្សយ៉ាងដូច្នោះថា "ជាថ្មី ម្តងទៀត ខ្ញុំសូមរំលឹក ដល់ស្រីស្រីចំពោះមន្ត្រីរាជរដ្ឋាភិបាលទាំង ឡាយដែលបាន និងកំពុងសាងបញ្ហា យូបយិត និងសហការ ជាមួយជនល្មើសជួញដូរមនុស្ស និងអំពើពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ ទោះបីដោយចេតនាក្តី អចេតនាក្តី ត្រូវចាប់ដកខ្លួនជាបន្ទាន់ និងកែខ្លួនឲ្យបានល្អ ព្រោះមិនងាយស្រួលដំណាក់លៀមសកម្មភាព ទាំងនេះបានទៀតឡើយ ហើយនឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមផ្លូវ ច្បាប់" ។

អគ្គបទ ពាលីស

National Human Trafficking Day

A group of 43 people including priests, the faithful of the Catholic Church in Cambodia headed by Mr. Doung Savong, the director of the Catholic Church Catechetical center joined in a rally to mark World Day against human Trafficking. The event was held on 12th December 2017 and was presided over by Samdech Krolahom Sar Kheng, Deputy Prime Minister and Minister of Ministry of Interior. He is also the chairman of the National Committee on Counter Trafficking. He was joined by Her Excellency Chou Bun Eng, the secretary of state of the interior and the permanent deputy head of committee. About 3,000 people attended this rally which was held at Koh Pich theatre.

In the meantime, Chou Bun Eng, declared the intention of the day to signify the will of the Royal Government of Cambodia and every citizen to strengthen the system of safety and initiate laws for implementation to protect every person from human trafficking in all forms. She also read the report on the prevention, control and rescue of Cambodian citizens, who were victimized by the human trafficking in this year 2017. She highlighted the four strategies of the government towards this end: "First, we strengthened the implementation of laws, policy and promote national co'operation to include in the system of education and media. Second, we heighten the prevention and control of every form of human trafficking. Third, we bolster the system of criminal justice that responds to the human trafficking and fourth we enhanced the protection of the victims, especially women and children."

In addition, Sar Khen was determined to support the four above-mentioned strategies and send a strong message to perpetrators, especially officials relating to the human trafficking to do as follows: " I would like to remind government officials who have created and are creating problems, colluding and collaborating with the perpetrators in human trafficking and involvement, whether it be intentional or unintentional, you have to quickly withdraw from it and correct yourself. If you are found guilty you will be punished severely according to provisions in the law."

ក្រុមលោកបូជាបាឡ និងគ្រីស្ទបរិស័ទព្រះនៃសហគមន៍ កាតូលិកកម្ពុជាចំនួន៤ពរូប ដឹកនាំដោយលោក ដួងសារង្ស នៃមណ្ឌលអប់រំជំនឿព្រះសហគមន៍កាតូលិក ដើម្បីចូលរួមក្នុង ទិវាជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស។ ទិវានេះធ្វើឡើង ក្រោមអធិបតីភាពរបស់សម្តេច ក្រឡាហោម ស ខេង ឧបនាយក រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ប្រធានគណៈកម្មការជាតិប្រយុទ្ធ ប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស (គ.ជ.ប.ជ) និងលោកជំនាញ ប៊ុន អេង រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ អនុប្រធានអចិន្ត្រៃ (គ.ជ.ប.ជ) នៅសាលាមហាស្រពកោះពេជ្រ កាលពីថ្ងៃទី១២ ធ្នូ ២០១៧ ដោយមានអ្នកចូលរួមចំនួន៣០០០នាក់ ។

តាមប្រសាសន៍របស់លោកជំនាញ ប៊ុន អេង នៅក្នុងកិច្ច ស្នាគមន៍នេះ បានប្រកាសអំពីគោលបំណងនៃទិវានេះគឺ ដើម្បី បង្ហាញពីឆន្ទៈរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់រូបក្នុង ការពង្រឹងប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាព និងពង្រីកការអនុវត្តច្បាប់ដើម្បី ការពារមនុស្សគ្រប់រូបពីអំពើជួញដូរមនុស្សតាមគ្រប់រូបភាព ។

លោកជំនាញ ក៏បានលើកបង្ហាញផងដែរ អំពីរបាយការណ៍ នៃការបង្ការ ទប់ស្កាត់ និងសង្គ្រោះដល់ពលរដ្ឋកម្ពុជា ដែលបាន រងគ្រោះដោយអំពើជួញដូរមនុស្សក្នុងឆ្នាំ២០១៧នេះ រួមជាសារ ប្តេជ្ញាចិត្តដែលបង្ហាញអំពីយុទ្ធសាស្ត្រទាំង៤របស់រាជរដ្ឋាភិបាល គឺ ១) ពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ គោលនយោបាយ និងលើកកម្ពស់ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាតិ ដោយរួមបញ្ចូលក្នុងប្រព័ន្ធអប់រំ និង ផ្សព្វផ្សាយ ។ ២) លើកកម្ពស់ការបង្ការទប់ស្កាត់នូវរាល់ទម្រង់ នៃអំពើជួញដូរមនុស្ស ។ ៣) លើកកម្ពស់ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ព្រហ្ម ទណ្ឌដែលឆ្លើយតបទៅនឹងអំពើជួញដូរមនុស្ស ។ និង៤) បង្កើន កិច្ចការពារជនរងគ្រោះ ជាពិសេសស្ត្រី និងកុមារ ។

លើសពីនេះទៅទៀត សម្តេចក្រឡាហោម បានប្តេជ្ញាគាំទ្រ

ក្រុមគ្រួសារពន្លឺមិត្តភាពផ្តល់សារនៃសេចក្តីសង្ឃឹម ដល់អ្នកទន់ខ្សោយ

ក្រុមគ្រួសារពន្លឺមិត្តភាព ស្ថិតនៅសង្កាត់បឹងទំពន់ បានប្រារព្ធពិធីដំបូងរៀងបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូត ជាមួយក្រុមកុមារិករាយយុវជន និងកម្មករកម្មការីនី ក្រោមអធិបតីភាពលោកអភិបាលអូលីវីយេ ជឺតអ៊ីស្ទរ ដើម្បីចែករំលែកសេចក្តីស្រឡាញ់ និងផ្តល់នូវសារលើកទឹកចិត្តពួកគេឲ្យមានសេចក្តីសង្ឃឹមឡើងវិញ។ កម្មវិធីនេះធ្វើឡើង កាលពីថ្ងៃទី៣ ធ្នូ ២០១៧ ដោយមានអ្នកចូលរួមប្រមាណជា៧០នាក់។

កញ្ញា អ៊ិន ឈាត្រា អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រុមគ្រួសារពន្លឺមិត្តភាពបានប្រកាសថា "ការជួបជុំគ្នានេះគឺដើម្បីចែករំលែកពន្លឺ និងសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះជាម្ចាស់តាមរយៈព្រះនាងម៉ារី។ កញ្ញាឈាត្រា បានឲ្យដឹងទៀតថា ជាធម្មតាក្រុមគ្រួសារពន្លឺមិត្តភាពធ្វើកម្មវិធីនេះជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដែលកាលប្រើនេះគឺថ្ងៃទី៨ ធ្នូ ព្រោះជាថ្ងៃរបស់អ្នកម្តាយម៉ារី ដើម្បីឲ្យពួកគេស្គាល់ទីនេះ និងចែករំលែកភាពរីករាយទាំងអស់គ្នា ហើយអ្វីដែលប្លែកគឺថាម្នាក់ៗបានបញ្ចេញសក្ខីភាពរបស់គាត់អំពីសេចក្តីស្រឡាញ់របស់អ្នកម្តាយម៉ារី និងតម្លៃនៃសេចក្តីស្រឡាញ់ទូទៅ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះអ្នកទទួលខុសត្រូវផ្ទះពន្លឺមិត្តភាព ឈាត្រា សូមផ្តាំផ្តើដល់គ្រីស្ទបរិស័ទទាំងអស់ខិតខំពង្រីកព្រះសហគមន៍របស់យើងឲ្យកាន់តែរីកដុះជាលឿង គឺមានគំនិតធ្វើយ៉ាងណាឲ្យមានសេចក្តីស្រឡាញ់ និងពន្លឺរបស់ព្រះជាម្ចាស់នៅជាមួយបងប្អូនទៀតតាមរយៈយើងដោយផ្តល់នូវភាពរីករាយ ក្តីសង្ឃឹម និងការលើកទឹកចិត្តគ្រប់ពេលនិងគ្រប់កាលៈទេសៈ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេ ថ្ងៃនេះយើងមានអំណរសប្បាយដោយមានសេចក្តីសង្ឃឹមក្នុងការកសាងអនាគតរបស់យើង ក៏ប៉ុន្តែយើងត្រូវរៀបចំខ្លួនសម្រាប់អនាគតដូចស្ត្រីដែលជិតសម្រាលកូនបានរៀបចំខ្លួនដែរ។ លោកក៏បានស្នើឲ្យអ្នកចូលរួមទាំង

អស់យកចិត្តទុកដាក់បង្កើតទំនាក់ទំនងដើម្បីឲ្យក្រុមគ្រួសារមានកម្លាំង និងទទួលបានសេចក្តីសុខ ហើយតម្លៃថ្លៃថ្នូរនៅក្នុងជីវិតគឺអាស្រ័យលើយើងម្នាក់ៗ។

អគ្គបទ ជាលីស

Claire Amitie Family on Cambodia give hope for weak people

The Family of Light and Friendship located in Boeung-Tompun district hosted a party on the evening of 8 December 2017 during the season of Christmas, creating a pleasant atmosphere for about 70 attendees consisting of children, youth and garment factory workers. The party took place in the presence of Bishop Olivier Schmittausler to demonstrate love and offer encouragement to them giving renewed hope.

Mrs. In Cheatra, person in charge of the Family said that this gathering was intended to share the light and love of God through the Blessed Virgin Mary. Usually, the Family initiates this programme every year, which falls on the 8th day of December, because it is the day of the feast of the Blessed Virgin Mary. It is hoped that they will learn and share in joy together. What was different about this gathering from ordinary gatherings is that each of them were sharing their testimony on witnessing for the love of Mary and the values of love in general. "Not only that, Mrs. In Cheatra sent a message to all Catholics to try their best to expand the Church to become bigger. It is the idea of how to receive the love and light of God, to be with other people through us providing delight, hope and encouragement at all time and in all circumstances."

Bishop Olivier spoke, we have joy and love because we establish friendships with one another. We have joy and hope to build our future, but we also have to prepare ourselves for a future like the woman due to give a birth, too. The Bishop also asked all participants to pay attention in establishing relationships, that "establishing good relationships relies with each one of us in order for the family to have strength and receive happiness and dignity in life," continued Bishop Olivier.

During the program, they shared their personal experiences with each other about situations of women and the family that used to be hopeless and who have later they have met the Family of Light and Friendship. They received renewed hope. For instance, Mrs. Sotheary, a Buddhist follower, who is a former garment factory worker, has worked for money in order to pay for her studies. She even shared her own experiences in a hopeless life and in a time when she enrolled her son into Don Bosco School. Fortunately, she prayed to the Blessed Virgin Mary asking her to pray for her son to be able to attend school. In turn she herself received the job as a teacher of the school as well.



សក្ខីភាពរបស់អ្នកទទួលក្តីសង្ឃឹមពីគ្រួសារពន្លឺមិត្តភាព សុធីទូ



ពិធីចុះហត្ថលេខាប្រគល់ព្រះវិហារលើភ្នំបូកគោ មកព្រះសហគមន៍កាតូលិក សុធីរ

គមន៍កាតូលិកនៅប្រទេសកម្ពុជា ពិតជាមានអំណរសប្បាយ មាន
មោទនភាព និងជាកិត្តិយសណាស់ ដែលលោករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង
បរិស្ថាន បានប្រគល់ព្រះវិហារចាស់នៅលើភ្នំបូកគោនេះដល់
ព្រះសហគមន៍។ លោកអភិបាលព្រះសហគមន៍ក៏បានថ្លែង
អំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ចំពោះរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាតាម
រយៈពេលករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន។ លោកអភិបាលបញ្ជាក់
ថា ការពិតនៃនេះបានសាងសង់កាលពីទសវត្ស ឆ្នាំ១៩២០
បានប្រើប្រាស់ និងធ្វើសកម្មភាពរហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៥ ។

អគ្គបទ លីសុវណ្ណា និងឡុង សម្ពុស្ស

ព្រះសហគមន៍កាតូលិកទទួល ព្រះវិហារ ចំណាស់នៅលើកំពូល ភ្នំបូក គោពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា តាមរយៈក្រសួងបរិស្ថាន បានប្រគល់
ព្រះវិហារដ៏ចំណាស់មួយ នៅលើកំពូលភ្នំបូកគោ ឲ្យព្រះសហ
គមន៍កាតូលិកនៅកម្ពុជាមកគ្រប់គ្រង និងកាន់កាប់។ ពិធីប្រគល់
និងទទួលនេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងកាលពីថ្ងៃទី២៤ ធ្នូ ២០១៧
កន្លងទៅនេះ នៅមុខព្រះវិហារចំណាស់នេះ ក្នុងមរណីដ្ឋាន
ឧទ្យានជាតិព្រះមុនីវង្ស(បូកគោ) ក្រោមអធិបតី លោកសាយ
សំអាល់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន ដែលចុះហត្ថលេខាប្រគល់
និងទទួលរវាងលោក ជា សំអាល់ អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋាន
រដ្ឋបាលការពារ និងអភិរក្សធម្មជាតិ នៃក្រសួងបរិស្ថាន និង
លោកអភិបាលអូលីវីយេ ឌីតហស្ត អភិបាលព្រះសហគមន៍
កាតូលិកភូមិកាក្នុងពេញ ។

ព្រះសហគមន៍ទទួលព្រះវិហារចំណាស់នៅលើកំពូលភ្នំបូក
គោពីរាជរដ្ឋាភិបាល ស្របពេលដែលព្រះសហគមន៍កាតូលិក
កម្ពុជា ប្រារព្ធពិធីបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូត ប្រកបដោយអំណរ
សប្បាយ ។

លោកសាយ សំអាល់ បានមានប្រសាសន៍ថា រដ្ឋាភិបាល
បានសម្រេចប្រគល់ព្រះវិហារ ឱ្យទៅព្រះសហគមន៍កាតូលិកវិញ
ដើម្បីរៀបចំធ្វើការជួសជុល ឲ្យមានសម្រស់ឡើងវិញ សម្រាប់
ការប្រតិបត្តិតាមជំនឿនៃព្រះសហគមន៍កាតូលិក ។ លោករដ្ឋ
មន្ត្រីក៏បានណែនាំផងដែរ ដល់ព្រះសហគមន៍កាតូលិក និងអ្នក
ពាក់ព័ន្ធនាំអស់ឲ្យយកចិត្តទុកដាក់ការពារថែរក្សាអភិរក្ស
និងប្រើប្រាស់ទីសក្តានុពលបេតិកភណ្ឌធម្មជាតិ និងអភិរក្សជីវៈ
ចម្រុះសម្រាប់ជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកជំនាន់ក្រោយ ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេ មានប្រសាសន៍ឲ្យដឹងថា ព្រះសហ-

Catholic Church Receive Old church back from Royal Government of Cambodia

The Royal Government of Cambodia through the
Ministry of Environment handed over control of the
old Cathedral of the French colonial era at the Bokor
mountain to the Catholic Church in Cambodia. The han-
dover ceremony took place on 24th December 2017 in
front of the Cathedral at top of the Bokor mountain in
the Preah Monivong National Park in the Kompot prov-
ince. The signing ceremony was witnessed by His Ex-
cellency Say Samal, the Minister of Environment, Mr.
Chea Sam Ang , the director of the General Department
for Nature Conservation and Protection and Bishop Ol-
ivier Schmittaeulser of the Apostolic Vicariate of Phnom
Penh signed on behalf of the government and the local
church respectively.

The Church was awarded custody of the Church
while celebrating Christmas with joy. Say Samal said
that the government had decided to transfer control of
the Cathedral to the Church in preparation for being
repaired and renovated for pastoral operation of the
Church. The minister also instructed the Church and
those relevant to pay attention to taking care of environ-
ments and usage of natural and sacred heritage and the
conservation of biomass in the interests of the young
generation.

Bishop Olivier said that the Church in Cambodia
was really happy, proud and honored to be granted
custody of the Cathedral by the minister of the ministry
at top of the Bokor mountain. The Bishop thanked the
government through the minister profoundly for this.
The Bishop emphasised that in fact this place was built
in the 1920s. It was put to use and activity until 1975.



សម្តេចប៉ាប និងតំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទកាតូលិកកម្ពុជានៅភូមា សុធិរ

គ្រីស្ទបរិស័ទកម្ពុជាចូលរួមទទួលដំណើរ ទស្សនកិច្ចសម្តេចប៉ាបនៅប្រទេសភូមា

តំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទកាតូលិកកម្ពុជាជារួមទាំងលោកបូជាបាព្រូ និងដួនដីមួយចំនួនផងចំនួន ១២៥នាក់ ដឹកនាំដោយលោកអភិបាលអូលីវីយេ បានធ្វើដំណើរទៅប្រទេសភូមា កាលពីថ្ងៃទី ២៦ ខែវិច្ឆិកាកន្លងទៅ ដើម្បីទទួលស្វាគមន៍ដំណើរទស្សនកិច្ចរបស់សម្តេចប៉ាប ហ្វ្រង់ស៊ីស្កូ និងធ្វើបូជនីយសន៍ទៅសក្តារដ្ឋានមួយចំនួនផង ។

សម្តេចប៉ាប ហ្វ្រង់ស៊ីស្កូ មកបំពេញទស្សនកិច្ចផ្លូវរដ្ឋ នៅប្រទេសភូមាពីថ្ងៃទី២៧-៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៧ ។

ក្នុងដំណើរនៅប្រទេសភូមា ក្រុមទាំងអស់បានទៅទស្សនកិច្ចនៅទេវវិទ្យាល័យ វិសាលវិហារ(អសនៈវិហារ)ក្រុងយ៉ាងហ្គោន ព្រះវិហារសន្តសិលា និងសន្តប៉ូល ក្នុងក្រុងយ៉ាងហ្គោន ។ ធ្វើបូជនីយសនៅសក្តារដ្ឋាននៃព្រះនាងម៉ារីលួដ៍ នៅក្នុងខេត្តមួយ មានចំងាយប្រមាណជាង ១៦០គីឡូម៉ែត្រពីក្រុងយ៉ាងហ្គោន ។

ក្នុងនោះដែរក៏មានជួបលោកអភិបាលពីរអង្គ និងលោកបូជាបាព្រូមួយចំនួន ។ លោកបានចែករំលែកអំពីជីវិតនៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកក្នុងប្រទេសភូមា និងអំពីរបៀបដែលដំណឹងល្អបាន ទៅដល់ប្រជាជនក្នុងប្រទេសនេះ ដែលធ្វើឲ្យមានការចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំងពីគ្រីស្ទបរិស័ទកម្ពុជា ។

ក្នុងដំណើរទស្សនកិច្ចនេះ លោកអភិបាល អូលីវីយេបានមានប្រសាសន៍ថា ក្រុមបានចូលរួមទទួលស្វាគមន៍សម្តេចប៉ាបតាមដងផ្លូវ ចូលរួមអភិបូជាជាមួយសម្តេចប៉ាប នៅថ្ងៃទី២៩ នៅទៅវាល និងថ្ងៃទី៣០ ចូលរួមអភិបូជាជាមួយសម្តេចប៉ាបម្តងទៀតនៅវិសាលវិហារ ដែលជាអភិបូជាសម្រាប់យុវជននៅភូមា ។ លោកអភិបាលបន្តថា សម្រាប់យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទនៅប្រទេសកម្ពុជា ជាឱកាសមួយពិសេស ដែលយើងបានជួបជាមួយសម្តេច

ប៉ាប ដែលជាតំណាងរបស់ព្រះយេស៊ូនៅលើផែនដីនេះ ដែលជាអ្នកការពារចែករៀនរបស់យើង និងណែនាំឲ្យព្រះសហគមន៍ទៅជាអង្គតែមួយក្នុងអង្គព្រះគ្រីស្ទ ។ អត្តទប លី សុវណ្ណ

Cambodian Delegates Visit Pope Francis in Myanmar

One hundred and twenty five Pilgrims of the faithful of the Catholic Church in the dioceses of Phnom Penh and Battambang in Cambodia headed by Bishop Olivier Schmit-tauesler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh flew to Burma (Myanmar) on the night of 26th November 2017 to greet the Holy Father Pope Francis. These pilgrims also visited certain sanctuaries during their pilgrimage.

Pope Francis made a state visit to Burma from 27th to 30th November 2017. During the visit, the Cambodian pilgrims visited St. Joseph Catholic Major Seminary, St. Mary Cathedral and the church of Sts. Peter and Paul in Yangon. The next visit, they went to the Marian shrine in a place called Lourdes, about 160 kilometers from the city.

There was also a meeting between the two Bishops and few priests. The rector shared testimonies on the pastoral life of the Church in Burma and the way the Good News of the Gospel is being proclaimed to the people in the country. All of this was of special interest to the pilgrims from Cambodia.

Bishop Olivier said that the Cambodian group had welcomed Pope Francis on the street. They went to join the Eucharist with the Holy Father on 29th November 2017 in the outdoor stadium and on 30th November 2017 again at the Cathedral together with the youth of Burma. "For us Catholics in Cambodia, it is a special occasion for us to meet with Pope Francis, who embodies Jesus on this earth defending our faith and guiding the Catholic Church to be in communion with the Person of Christ. Hence, when we met with the Pope in Burma, it seems that the Church in Cambodia meet with Jesus Himself." "We who number 125, who are the representatives from each parish, joined the extended family of the Church. The family was encouraged by the pope to spread the Good News of the Gospel in order that we might pay attention to serving as witnesses of mercy, especially for persons of the lower class."

Bishop Olivier also reminded of the words of Pope Francis when meeting with Catholics in general and the youth, saying: "Let us serve as witnesses of God's mercy and reconciliation. So for us Catholics in Cambodia upon returning to our country we will focus our attention to leading people, urge fellow Catholics to co-operate with one another, understand one another in order to take part in building our country. We have complete joy and thank God for bestowing on us the gift through the Pope and His blessings."

និស្សិតទេវវិទ្យាល័យ សិលា សុខ ធ្វើន ទទួលមុខងារថ្មីចម្រុះបន្ទូល

SEMINARIAN PETER SOK THOEURN INSTITUTED AS LECTOR



បងប្រុស ធ្វើន ទទួលបានកម្លាំងពីលោកអភិបាល សុធីធ្យ

The parish of the Child Jesus in Boeung Tompun of the Southern Phnom Penh pastoral sector celebrated Mass on 10th December 2017 to welcome Bro. Sok Thoeurn as a new lector to announce the Word of God according to the Tradition of the Catholic Church. This was the second step prior to be ordained a priest. The Holy Eucharist was celebrated by Bishop Olivier Schmittausler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh with a good number of Catholics attending.

Bishop Olivier said: “Our mission is to carry out on a daily basis – the expression of God’s Mercy.” Bishop Olivier highlighted on the steps on how to show charity in action:

“First, you have to proclaim the Good News of Jesus, who is coming and making a journey with us with all strength of mind and heart. Bro. Thoeurn has to proclaim the Good News of the Gospel, especially in a manner showing Catholics how live their lives. The Good News of the Gospel is not mysterious in order to keep it in our hearts, but you have to spread it to everybody. Second, you have to understand that where there is God, there is our wealth.” Bishop Olivier made mention of the example of John the Baptist proclaiming the Good News of the Gospel in the desert. We have to create a relationship with God. So you must go out and spread the Good News of the Gospel to these people so that they will receive light in their hearts. Third, you take the Word of God into your heart and listen to it every day to enable the Word of God be food in our life with a change of heart and give time to let the Word of God improve our capacities in a way that we establish relationships with other people.”

Following his homily, Bishop Olivier prayed and asked God to bless Bro. Sok Thoeurn in order to fulfill his duty as a lector in the service of God with all his heart, faith, love and honesty always.

Seminarian Sok Thoeurn rose to receive the Bible from the Bishop and spoke to the congregation at the end of the Eucharist, saying: “I have the honor to receive the second step as a disciple of the Bishop in the continuation of a priestly life. I have today committed myself and am grateful to the Catholic Major Seminary of Jean Marie Vianney and the Bishop who showed that he has always focused his attention to and thought of the Church.”

The Seminarian also requested all Catholics to continue praying for him and other seminarians to attain a vocation as a priest to serve the Church.

ព្រះវិហារព្រះកុមារយេស៊ូបឹងទំព័រ នៃមណ្ឌលសកម្មភាព ក្នុងពេញខេត្តសុខ បានរៀបចំពិធីបុណ្យអភិបូជាប្រកាសទទួល បងប្រុស សិលា សុខ ធ្វើនឲ្យបំពេញមុខងារជាអ្នកប្រកាស ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់ តាមប្រពៃណីព្រះសហគមន៍កាតូលិក ដែលជាជំហានទីពីរមុននឹងទទួលអត្តសញ្ញាតែងតាំងជាបូជាប្រាជ្ញ ក្រោមអធិបតីភាព លោកអភិបាលអូលីវីយេ ផ្លីតអ៊ីស្ទ័រ និងមាន គ្រីស្ទបរិស័ទចូលរួមជាច្រើនកុះករ កាលពីថ្ងៃទី១០ ធ្នូ ២០១៧ ។

នៅក្នុងថ្ងៃនោះដែរលោកអភិបាលអូលីវីយេ មានប្រសាសន៍ថា បេសកកម្មរបស់យើងដែលត្រូវធ្វើប្រចាំថ្ងៃគឺ សម្តែងធម៌មេត្តា ករុណារបស់ព្រះជាម្ចាស់។ លោក ក៏បានបង្ហាញអំពីរបៀបនៃ ការសម្តែងធម៌មេត្តាករុណានេះផងដែរគឺ៖ ១) ត្រូវប្រកាសដំណឹង ល្អអំពីព្រះយេស៊ូដែលកំពុងតែយាងមក និងធ្វើដំណើរជាមួយយើង ឲ្យអស់ពីកម្លាំងកាយ និងកម្លាំងចិត្ត។ ២) ត្រូវយល់ថា កន្លែងណា ដែលមានព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់កន្លែងនោះគឺ ជាទ្រព្យសម្បត្តិ របស់យើង។ ៣) យកព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់ចូលទៅក្នុង ដួងចិត្ត និងស្តាប់ជារៀងរាល់ថ្ងៃដើម្បីឲ្យព្រះបន្ទូលចិញ្ចឹមជីវិត យើង ដោយកែប្រែចិត្តគំនិត និងទុកពេលដើម្បីឲ្យព្រះបន្ទូល កែប្រែសមត្ថភាពរបស់យើងតាមរបៀបដែលយើងបង្កើតទំនាក់ ទំនងជាមួយបងប្អូនឯទៀត។

បន្ទាប់ពីធម្មទេសនា លោកអភិបាលអូលីវីយេបានអធិដ្ឋាន ទូលសូមអង្វរព្រះជាម្ចាស់ប្រទានពរដល់ បេត្តជន សុខ ធ្វើន ដើម្បីបំពេញមុខងារជាអ្នកថ្លែងព្រះបន្ទូលតាមរយៈការបម្រើ ព្រះជាម្ចាស់អស់ពីដួងចិត្ត អស់ពីជំនឿ អស់ពីសេចក្តីស្រឡាញ់ និងដោយស្មោះត្រង់ជានិច្ច។

អត្ថបទ ណាវីស



លោកអភិបាល និងគ្រីស្ទូបរិស័ទជាមួយរូបសំណាកព្រះនាងម៉ារី អេស ហ៍

New Year New Society

Bishop Olivier Schmittausler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh gave the honor to the Queen of Peace Church in Areyksat by celebrating the Eucharist for the year of 2017 and New Year, which was celebrated by a few priest on 30th December 2017. The event saw a good number of Catholics attending including Catholics from the pastoral sectors of Northern Phnom Penh and Takeo province.

In his homily, Bishop Olivier instructed the Catholics present by saying: "Today we are celebrating New Year, but during the season of this Christmas we receive the Child Jesus into renewed life knowing that God led him to reconcile with one another to serve as renewed persons. Please invite all brothers and sisters to sit in front of the stable where Jesus was born, where they will see a new society that starts with a group of families. It is a family of peace that leads society to a world of peace."

Bishop Olivier also made comparison of characters in the Bible regarding the birth of Jesus. The characters included Joseph, Mary and their Son, who are the family of peace. The shepherds were likened to a group of persons outside society, and yet they were the ones who received the Good News of the Gospel first. A group of seers represented those who have status, power to bring their valuable belongings to worship Jesus in the stable like others. The seers also represented all people coming to see Jesus irrespective what religion they belong to, thereby creating a new society.

With reference to the story of Jesus, His Excellency, Bishop Olivier explained to the Catholics saying that a new society that was created by God falls on the night of Christmas. "It welcomed all brothers and sisters with dignified lives because all people embody the image of God, who are the children of God. That new society, which was created by God, is the family who are brothers and sisters practising an act of worship, of God-fearing people who are seeking renewed life without occupying oneself with wealth. It is the new society that Jesus created - a society in which we all whether important persons or unimportant ones, can sit down together. This is a symbol for every nation where people can unite to listen to each other, understand each other by receiving roles we have in the present society."

Bishop Olivier advised all the Catholics by saying: "Please act as dough in the world in order to create this new society by coming up with peaceful means at all times." He emphasised that suffering lasts only for a short time and it cannot overcome light.

ឆ្នាំថ្មី សង្គមថ្មី

លោកអភិបាលនៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ បានអញ្ជើញជាអធិបតីនៃពិធីបុណ្យអភិបូជាអព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់សម្រាប់ឆ្នាំ២០១៧ និងដើម្បីអបអរសាទរឆ្នាំថ្មី ឆ្នាំសកល ២០១៨ នៅព្រះវិហារព្រះមាតានៃសន្តិភាព (អរិយក្សត្រ) នៅថ្ងៃទី៣០ ធ្នូ ២០១៧នេះ ដោយមានលោកបូជាបាទ្យ និងគ្រីស្ទូបរិស័ទមកពីមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញខាងជើង រួមជាមួយមណ្ឌលសកម្មភាពតាកែវចូលរួមជាច្រើនកុះករ។

នៅក្នុងធម្មទេសនានៃពិធីបុណ្យអភិបូជា លោកអូលីវើយ បានណែនាំគ្រីស្ទូបរិស័ទថា នៅថ្ងៃនេះយើងកំពុងឆ្លងឆ្នាំចាស់ទៅឆ្នាំថ្មី តែក្នុងរដូវបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូតនេះ យើងស្វាគមន៍ព្រះកុមារយេស៊ូនៅក្នុងជីវិតថ្មី ដោយដឹងថាព្រះជាម្ចាស់បានណែនាំមនុស្សឱ្យផ្សះផ្សារគ្នាទៅជាមនុស្សថ្មី។ លោកបន្តថា សូមអញ្ជើញបងប្អូនអង្គុយនៅមុខរោងព្រះយេស៊ូប្រសូត នោះបងប្អូននឹងឃើញសង្គមថ្មីដែលចាប់ផ្តើមដោយក្រុមគ្រួសារ។ លោកអភិបាលបញ្ជាក់ថា ក្រុមគ្រួសារសុខសាន្ត នាំឱ្យសង្គមសុខសាន្ត។

នៅក្នុងធម្មទេសនានេះដែរ លោកអូលីវើយ បានលើកប្រៀបធៀបគួរអង្គទាំងឡាយក្នុងព្រះគម្ពីរស្តីអំពីព្រះយេស៊ូប្រសូត ដែលមានលោកយ៉ូសែប និងព្រះនាងម៉ារី ព្រមទាំងព្រះឱរសយេស៊ូដែលជាក្រុមគ្រួសារមួយដ៏សុខសាន្ត និងក្រុមគង្វាលប្រៀបបីដូជា ក្រុមមនុស្សដែលនៅក្រៅសង្គម តែក៏ជាអ្នកដែលទទួលបានដំណឹងល្អមុនគេ។ លោកបន្តថា ក្រុមហោរាបាទ្យតំណាងឱ្យអ្នកដែលមានឋានៈ មានអំណាច ដែលមានរបស់ថ្លៃថ្នូរមកថ្វាយបង្គំព្រះយេស៊ូនៅក្នុងរោងសត្វដូចគេដូចឯង និងតំណាងឱ្យប្រជាជនទាំងអស់ដែលមកមើលព្រះយេស៊ូទោះបីកាន់សាសនាផ្សេងគ្នាក៏ដោយ ក៏អាចបង្កើតទៅជាសង្គមថ្មីបាន។

លោកថាសង្គមថ្មីដែលព្រះជាម្ចាស់បានបង្កើតគឺ ក្រុមគ្រួសារដែលជាបងប្អូនគ្នាចេះថ្វាយបង្គំ ចេះកោតសរសើរព្រះជាម្ចាស់ ចេះស្វែងរកជីវិតថ្មីដោយមិនរវល់តែអំពីលុយ។ អរគុណ អាស៊ីស

បូជនីយេសក៍ ឆាការធ្វើដំណើរនៅក្នុងជំនឿ

ក្នុងជំនឿ នៅក្នុងជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់យើងម្នាក់ៗក៏យើងបានធ្វើបូជនីយេសក៍ដែរ ព្រោះជីវិតរបស់យើងតែងតែជួបនូវបញ្ហាជាច្រើន តែយើងចេះធ្វើជីវិតទៅលើព្រះជាម្ចាស់ ។



ដំណើរបូជនីយេសក៍របស់គ្រីស្ទបរិស័ទទៅព្រះសហគមន៍គីរីវង់ សុធិរ្យ

Pilgrimage, a journey in Faith

The Pastoral Office for Children and Youth of the Diocese of Phnom Penh organised a pilgrimage for the youth of the diocese from the 17th to the 19th November 2017 with the theme the “Year of Family”. The pilgrimage began from Son An high school in Chrey Thom en route to the Holy Trinity Church in Kirivong located in Choeng Prey village, Kok Prech commune of Takeo province’s Kirivong district. The pilgrimage involved some 210 youth who took part in the walk, including Bishop Olivier Schmittaeusler, priests, brothers and nuns, the students of St. Justin’s School of Faith, the youth and parishioners.

Fr. Charles Ekuam Lechipan, the priest in charge of Our Lady of the Smiles parish delivered a welcome address to the pilgrims, saying: “I welcome you with the love from God. This is a valuable time for us all to gather to pray, especially for the pilgrims reflecting on their life as Catholics.”

Mr. Phon Sophal, the former head of the office said that this was the 8th pilgrimage, the office had organised this year 2017. The pilgrimage was to get the youth and Catholics join in the journey on foot to the Churches in the diocese with the reflection on a topic, too. He also explained the meaning of the pilgrimage: “It is the journey in faith in daily life for each one of us, because in life we always experience difficulties, but we keep offering our life to God.”

ខេត្តតាកែវ ៖ ការិយាល័យយុវជន ជំទង់ និងកុមារ នៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ បានរៀបចំកម្មវិធីបូជនីយេសក៍ ក្រោមប្រធានបទ “ឆ្នាំនៃគ្រួសារ” សម្រាប់យុវជន យុវនារី កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ កាលពីថ្ងៃទី១៧ ដល់ថ្ងៃទី១៩ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៧ ។ កម្មវិធីបូជនីយេសក៍នេះ គឺធ្វើដំណើរចេញពីវិទ្យាល័យសុខអានព្រៃធំ រហូតដល់ព្រះសហគមន៍កាតូលិកព្រះត្រៃឯកគីរីវង់ ដែលស្ថិតនៅក្នុងភូមិព្រៃជើង ឃុំគោកព្រេច ស្រុកគីរីវង់ ខេត្តតាកែវ លើចម្ងាយផ្លូវ១៧គីឡូម៉ែត្រ ដែលមានការចូលរួមពីលោកអភិបាល លោកបូជាបាព្យ បងប្រុសបងស្រី និស្សិតសាលាអប់រំជំនឿសន្តយ៉ូស្ទីន យុវជនយុវនារី និងបងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណជាង២០០នាក់ ។

លោកបូជាបាព្យ ឡូឈីវ៉ាន អេតូអាម ឆាលេស ជាបូជាបាព្យ ដែលទទួលខុសត្រូវព្រះសហគមន៍សន្តិម៉ាតិញញឹម ចំការទៀង បានថ្លែងមតិស្វាគមន៍យុវជន យុវនារី និងគ្រីស្ទបរិស័ទដែលបានចូលរួមកម្មវិធីបូជនីយេសក៍ថា ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍ដោយក្តីស្រឡាញ់មកពីព្រះជាម្ចាស់ នេះជាពេលវេលាដ៏មានតម្លៃសម្រាប់យើងទាំងអស់ ជួបជុំគ្នាដើម្បីអធិដ្ឋាន ជាពិសេសសម្រាប់ការធ្វើបូជនីយេសក៍ ដោយរិះគិតអំពីជីវិតរបស់យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ ។

លោក ផុន សុផល អតីតប្រធានការិយាល័យ យុវជន ជំទង់ និងកុមារ បានឲ្យដឹងថា សម្រាប់បូជនីយេសក៍ឆ្នាំ២០១៧នេះ គឺជាឆ្នាំទី៨ហើយ ដែលការិយាល័យយុវជន ជំទង់ និងកុមារនៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញរៀបចំឡើង គឺដើម្បីជួយឲ្យយុវជន និងគ្រីស្ទបរិស័ទ ចូលរួមក្នុងការធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើង ទៅកាន់ព្រះសហគមន៍នានាក្នុងភូមិភាគភ្នំពេញ ដោយមានការរិះគិតលើប្រធានបទ ការអធិដ្ឋានរួមគ្នាផងដែរ ។ លោកក៏បានពន្យល់អត្ថន័យនៃបូជនីយេសក៍ថា ជាការធ្វើដំណើរនៅ



លោកអភិបាលអប់រំគ្រីស្ទបរិស័ទក្នុងដំណើរបូជនីយេសក៍ សុធិរ្យ



អ្នកក្រីក្រ ៥០០ គ្រួសារ បានទទួលអំណោយពីគ្រួសារបងស្រីនៃសេចក្តីមេត្តា បុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូត



លោកប្អូនឆ័ត្រសិរី ចែកអំណោយនៅផ្ទះបងស្រីមេត្តាករុណា មុនីវង្ស ពាលីស

អ្នកដែលមកទទួលអំណោយមកពី កោះនរាហ៍ ច្បារអំពៅ ចាក់អង្រែ ស្ទឹងមានជ័យ និងអ្នកដែលនៅជុំវិញខ័ណ្ឌដូនពេញ ។ ក្រុមគ្រួសារបងស្រីនៃសេចក្តីមេត្តា តែងតែចែកអំណោយដល់អ្នកដែលខ្វះខាតចំនួន៥០០គ្រួសារជារៀងរាល់ឆ្នាំ ក្នុងឱកាសបុណ្យ ព្រះយេស៊ូប្រសូត ។

អន្តរបទ ពាលីស

POOR FAMILIES RECEIVE GIFTS FROM MISSIONARY OF CHARITY SISTERS

Five hundred poor families received parcels of gifts on the occasion of Christmas from the Sister of Missionaries of Charity. The gift-distributing ceremony was presided over by Fr. Roeung Chhatsirey, the priest in charge of the pastoral sector in Nothern Phnom Penh on 16th December 2017 at the Home of Mercy in Blvd. Monivong of Boeng Bralit district, Phnom Penh.

At the event, the families received and shared joy with one another showing God's love for performing artistic talents. The show was performed by children volunteers and generous people.

Fr. Chhatsirey encouraged them by saying: "Every year, the Sisters gather brothers and sisters to share joy and today we have people from the Philippines and a group of volunteers coming to the aid of impoverished persons here during the season of Christmas." "Let us then not think about having less or more and not think of only our own self but rather to share even further. Jesus loves all people and us all regardless of being either poor or rich, Jesus was even born as a human being like us."

Taking the opportunity, Fr. Chhatsirey wished all of them a joyful, blessed and healthy life without suffering, especially "May us share this love even further."

A divorcee Kim Meanda from Stoeung Meanchey, said that she was very delighted when the Sisters distributed the parcels of gifts to those in need and including her, a scavenger. It's not only the parcels but also the Sisters who went to visit her house and a month earlier when the Sisters also received her child into their home to take care of her.

The poor families came from the Churches of Koh Noria, Chhbar Ampov, Chak Angre, Stoeung Meanchey and those around Khan Daunpenh. the Sisters of Missionaries of Charity distributed the parcels of gifts to 500 poor families on the occasion of Christmas. The parcels of gifts included milled rice, and other daily essentials.

អ្នកក្រីក្រ៥០០គ្រួសារ បានទទួលអំណោយ ក្នុងឱកាសបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូត ពីក្រុមគ្រួសារបងស្រីនៃសេចក្តីមេត្តាក្រោមអធិបតីភាពលោកប្អូនជាបាព្រ ប៉ូល រឿង ឆ័ត្រសិរី កាលពីថ្ងៃទី១៦ ធ្នូ ២០១៧កន្លងទៅ នៅគ្រឹះស្ថានមេត្តាករុណា ផ្លូវមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត រាជធានីភ្នំពេញ ។

ក្នុងនោះលោកប្អូនជាបាព្រ ប៉ូល រឿង ឆ័ត្រសិរី ក៏បានលើកទឹកចិត្តដល់អ្នកដែលមកទទួលអំណោយទាំងនោះថា ជារៀងរាល់ឆ្នាំបងស្រីបានប្រមូលបងប្អូនដើម្បីចែកអំណរសប្បាយ និងថ្ងៃនេះយើងមានបងប្អូនជនជាតិកីលីពីន និងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តមកជួយដល់បងប្អូនក្រីក្រនៅទីនេះក្នុងរដូវបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូត ។ លោកបន្តថា ដូច្នេះសូមបងប្អូនកុំព្រួយបារម្ភថាបានតិចបានច្រើន និងសូមកុំគិតតែខ្លួនឯង តែចែករំលែកទៅមុខទៀត ។ លោកថា ព្រះយេស៊ូស្រឡាញ់មនុស្សទាំងអស់ និងស្រឡាញ់យើងទាំងអស់គ្នាមិនថាក្របួននោះឡើយទើបព្រះយេស៊ូប្រសូតមកជាមនុស្ស ។

ផ្លៀតក្នុងឱកាសនេះដែរ លោកឆ័ត្រសិរី ក៏បានជូនពរដល់បងប្អូនទាំងអស់នូវព្រះពរដែលជាអំណរសប្បាយ និងទទួលបានសេចក្តីសុខកុំឲ្យមានទុក្ខទាំងអស់គ្នា ជាពិសេសសូមឲ្យយើងចែកសេចក្តីស្រឡាញ់នេះតទៅមុខទៀត ។

ស្ត្រីមេម៉ាយ គឺម មានជា មកពីស្ទឹងមានជ័យ បាននិយាយថា សប្បាយចិត្តយ៉ាងខ្លាំងដោយបងស្រីបានចែកអំណោយដល់អ្នកដែលអត់ និងខ្ញុំដែលជាអ្នករើសអើងបាយជារៀងរាល់ឆ្នាំហើយមិនត្រឹមតែអំណោយនេះទេបងស្រីតែងតែទៅសួរសុខទុក្ខដល់ផ្ទះ និងខែក្រោយនេះបងស្រីក៏ទទួលយកកូនខ្ញុំមកថែរក្សានៅទីនេះដែរ ។

ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញមើលរំលឹកនូវនៃគ្រួសាររយៈពេល៣ឆ្នាំ

ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ ដឹកនាំដោយ លោក អូលីវីយេ ដ្រីតអ៊ីស្ទីវ ជាអភិបាលព្រះសហគមន៍ បានបើកអង្គសន្និបាតស្តីអំពីឆ្នាំគ្រួសារ ដើម្បីរិះគិតអំពីក្រុមគ្រួសារតាមលទ្ធិនៃព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ និងក្រុមគ្រួសារនៅក្នុងបច្ចុប្បន្នភាព ។

អង្គសន្និបាតនេះប្រព្រឹត្តទៅរយៈពេលពីថ្ងៃទី៦ ដល់ថ្ងៃទី៨ មករា ២០១៨ នៅព្រះវិហារសន្តសិលា និងសន្តប៉ូល ភ្នំពេញ ថ្មី ដោយមានអ្នកចូលរួមជិត៣០០នាក់មកពីមណ្ឌលសកម្មភាពទាំង៩នៃព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ តំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទមកពីភូមិភាគបាត់ដំបង និងកំពង់ចាម ។

កម្មវិធីនេះបានផ្តើមដោយមានតំណាងក្រុមគ្រួសារតាមតំបន់នីមួយៗ ឡើងផ្តល់សក្ខីភាពអំពីជីវិតរស់នៅជាក្រុមគ្រួសាររៀងៗខ្លួន ។

ស្របពេលនោះដែរ លោកអភិបាលអូលីវីយេ ចាប់ផ្តើមកម្មវិធីបានដោយមានប្រសាសន៍ស្វាគមន៍បងប្អូនសិក្ខាកាមទាំងអស់ ដោយលើកយកនូវសក្ខីភាពនៃតំណាងក្រុមគ្រួសារទាំងនោះថា នេះជាកម្លាំងពិសេសសម្រាប់ភូមិភាគភ្នំពេញ ដោយបងប្អូនជាព្រះសហគមន៍ជាមហាគ្រួសារតែមួយ ។ លោកបានអរគុណ និងលើកទឹកចិត្តថា ព្រះសហគមន៍មានជីវិតដោយសារបងប្អូនទាំងអស់ដែលមាន លោកឪពុក បងប្រុស បងស្រី ការិយាល័យទាំងអស់ និងអង្គការភូមិភាគមួយចំនួន បាននាំឲ្យយើងចូលគ្រប់រស់ដើម្បីជួយឲ្យកម្ពុជារីកចម្រើន ។

លោកអភិបាលមានប្រសាសន៍ទៀតថា ក្រុមគ្រួសារ ជាគោលដៅដ៏គួរឱ្យសង្ឃឹមនៅក្នុងសង្គម តែពេលយើង តែពេលយើងមើលគ្រួសារដ៏វិសុទ្ធនេះនាំឲ្យយើងឃើញសង្គមថ្មីដែលព្រះ-ជាម្ចាស់ចង់បានគឺ មនុស្សទាំងអស់គ្រប់ស្រទាប់វណ្ណៈ គ្រប់ជាតិសាសន៍ ទៅជាមហាគ្រួសារតែមួយដោយអាចរស់នៅជាមួយគ្នាបានដ៏សុខសាន្ត ។

នៅក្នុងការអប់រំរបស់លោកអភិបាលក្នុងថ្ងៃបន្ទាប់ លោកក៏បានលើកបង្ហាញផងដែរនូវពាក្យស្លោកដែលដកស្រង់ពីអត្ថបទព្រះគម្ពីរ "អ្នកមានចិត្តស្រឡាញ់តែងតែអត់ឱន ជឿ សង្ឃឹម និងទ្រាំទ្រក្នុងគ្រប់កាលៈទេសៈ" ដែលជាគ្រឹះដ៏សំខាន់នៅក្នុងឆ្នាំនៃគ្រួសារនេះ ។ លោកពន្យល់ទៀតថា ដើម្បីឲ្យក្រុមគ្រួសារមានសេចក្តីសុខនោះត្រូវ ៖ ១) អត់ឱន ដោយសុខចិត្តលើកលែងទោសឲ្យជានិច្ច ។ ២) ជឿ គឺមានជំនឿលើព្រះជាម្ចាស់ ។ ៣)



តំណាងគ្រួសារគ្រីស្ទបរិស័ទឡើងផ្តល់សក្ខីភាព

សង្ឃឹម លើព្រះជាម្ចាស់ ។ ៤) ទ្រាំទ្រ ដោយមានចិត្តអត់ធ្មត់តស៊ូជានិច្ច ។ លោកថាត្រូវធ្វើគ្រប់កាលៈទេសៈ ទោះបីមានអំណរសប្បាយក្តី ទុក្ខលំបាកក្តី អស់សង្ឃឹមក្តី តែចិត្តស្រឡាញ់នាំឲ្យយើងបន្តដំណើរទៅមុខបាន ។

ក្នុងការអប់រំ លោកអភិបាល បានលើកយកអំពីបញ្ហាប្រឈមរបស់ក្រុមគ្រួសារនៅក្នុងសង្គមខ្មែរបច្ចុប្បន្ន ដែលបានរារាំងមិនឲ្យគ្រួសាររស់នៅដោយមានសេចក្តីសុខ ដោយខ្វះការយកចិត្តទុកដាក់អំពីសេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្ស ។ តាមរយៈមេរៀនការរិះគិតជាក្រុម និងតាមរយៈជំនឿ លោកអូលីវីយេ បានជំរុញឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទដែលជាសិក្ខាកាមទាំងនោះយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះបញ្ហានានាក្នុងក្រុមគ្រួសារ និងសង្គមដែលជាបណ្តុំនៃគ្រួសារដូចជា និកម្មជន ភាពក្រីក្រ គ្រឿងញាណ បច្ចេកវិទ្យាក្នុងសម័យទំនើប ជនចំណាកស្រុកជាដើម ។ល ។

នៅថ្ងៃចុងបញ្ចប់នៃអង្គសន្និបាត តំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទទាំងនោះ បានសម្រេចយកគំរូតាមក្រុមគ្រួសារដ៏វិសុទ្ធ ដើម្បីកសាងគ្រួសារថ្មីសម្រាប់ពិភពថ្មីដែលព្រះជាម្ចាស់ចង់បាន ជាពិសេសរបៀបនៃការកសាងនិងថែរក្សាក្រុមគ្រួសារក្នុងព្រះសហគមន៍

Apostolic Vicariate of Phnom Penh opens the "Year of Family" For Three Consecutive Years



អំពីជីវិតគ្រួសារក្នុងសន្តិភាពផ្ទះគ្រួសារ សុធីឡ

parish of Sts. Peter and Paul in Phnom Penh Thmei. The synod saw an estimated 300 attending from the nine parish pastoral sectors of the diocese, including the presence of representatives of the Apostolic Prefectures of Battambang and Kampong Cham.

Commencing the synod, representatives of families in each sector shared testimony on their respective family lives.

Also, Bishop Olivier delivered a welcome speech to all participants mentioning the testimony shared by all the representatives and said: "This is a special strength of the Diocese of Phnom Penh because brothers and sisters all claim the Church as one extended family." The Bishop thanked them and encouraged them by saying, "The Church has life because of all parents, brothers and sisters, all pastoral offices and certain organizations that have led us to enter into all sectors to help Cambodia progressively."

"The family is a small cell in society but when they see this holy family, they are led to see a new society which God wants, that is, all persons of all classes, races becoming one family being able to live with each other in peace," says the Bishop.

On instructions given by the Bishop on the second day of the synod, he made mention of parables from the Bible saying: 'Love bears all things, believes in all things, hopes in all things and endures all things,' which are the foundations of the Year of Family. The Bishop explained further that in order for family to have happiness you have to "First, tolerate people willing to always practise forgiveness. Secondly, you need to have faith in God. Thirdly, you need to hope in God and fourthly you always endure with patience and kindness." "You have to do every thing in spite of everything be it joy or suffering. Even in hopelessness, a sense of love will lead us to move forward."

The Bishop also cited problems faced by families in Cambodian society today, hindering their families from living in peace. The participants have received lessons on life, reflections in groups, and instructions on the faith. He also encouraged those participating to pay attention to problems in family and society today such as issues like poverty, drugs addiction, technological advances, immigration and so on.

At the conclusion of the synod, the representatives have decided to follow the example of the holy family with the purpose of building a family of a new world that God Wills. With words of prayers for the family in line with a beautiful prayer of the Holy Father Pope Francis for the Year of Family, there is also a committee tasked with taking care of families for the diocese.

The synod ended with a Mass and the party in celebration of the Epiphany in a pleasant atmosphere.

រៀងៗខ្លួន ។

ព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញក៏បានរៀបចំពាក្យអធិដ្ឋានសម្រាប់ក្រុមគ្រួសារ ស្របតាមសម្តេចប៉ាប ហ្វ្រង់ស៊ីស្កូ ដែលជាធម៌អធិដ្ឋានក្នុងឆ្នាំគ្រួសារ និងមានគណៈកម្មការថែរក្សាក្រុមគ្រួសារសម្រាប់ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញផងដែរ ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេក៏បានបញ្ជាក់ផងដែរចំពោះការិយាល័យអប់រំ និងការិយាល័យយុវជននិងកុមារ ដែលការិយាល័យទាំងពីរនេះមានតួនាទីសំខាន់ដើម្បីណែនាំក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំខាងមុខឲ្យយុវជន និងក្រុមគ្រួសារមានភាពរីកចម្រើនតាមរយៈការសិក្សា ចំណេះដឹងទូទៅ និងតាមជំនឿ រួមជាមួយការអធិដ្ឋានផងដែរ ។

អន្តបទ លាវីស

Bishop Olivier Schmittaeusler as the head of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh has held a synod for the Year of Family in order to reflect on families in accordance with the doctrine of the Catholic Church and families in the present time.

The synod took place from 6th to 8th January 2018 at the

ព្រះសហគមន៍កាតូលិកកំពតមានអាគារសាលាមត្តេយ្យតាមបែបម៉ុងតេស៊ីរីធី



ប្រធានមន្ទីរអប់រំខេត្តកំពតទទួលទិព្វបន្ទប់រៀនសាលាមត្តេយ្យថ្មី សុធីរ័ត្ន

ក្នុងបង្រៀននៃព្រះកុមារយេស៊ូលោកការីមកពីប្រទេសសិង្ហបុរី ក្រុមPIME ដែលបានជួយឲ្យសម្រេចគម្រោងនេះឡើង ។

អគ្គបទដ្ឋេត សុធីរ័ត្ន

Church Has Montessori Building

Kampot : The local Church held a inauguration ceremony formally for a new building in the new academic year. The ceremony was presided over by Bishop Olivier Schmttaeusler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh. Joined at him was Mr. Tak Hab, the director of the department of Education, Youth and Sports and Mss. Chan Kanha, the deputy governor of the province. A total of 100 people including priests, nuns, parents/guardians and children attended the ceremony on 14th November 2017.

Addressing participants, Fr. Gianluca Tavola, the priest in charge of the pastoral sector in Kompot-Kep said that the Montessori building (named after Maria Montessori an Italian physician and educationist, noted for her educational technique called the Montessori Method) which was recently established, gives renewed strength to the Church to serve the people further. The Catholic Church-run school was established in 2007 on the compound of the center for culture and foreign languages with 44 students in Kompot. The new building of the school was established while the old one was renovated in order to prompt the establishment of a primary school for kindergarten children who completed their studies. This year, the two-roomed primary school has 17 students studying at grade one.

The priest said: "I am very happy because today we are confirming this place we have projects to become a good place for education of quality, with love and for welcoming all students in our Kompot city." He also thanked all generous people, especially the Sisters of the Child Jesus, Fr. Kar from Singapore and the Pontifical Institute for Foreign Missions (PIME) for helping the projects achieve.

On behalf of the local authority, Mrs. Chan Kanha sent a message to all parents of students saying that education is an important matter for children. So it is required that all parents/guardians of students who brought up the students to join in co-operating with the teachers so that education of children will be better. Chan Kanha added that education requires love, their studies obtain good results such as the very pre-school. The school is of quality and filled with love enabling them to become strong persons, help other people and become citizens able to build peace, help the nation in the future.

ក្រុងកំពត ៖ អាគារមត្តេយ្យសិក្សាមួយខ្នង ត្រូវបានសម្ពោធជាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ និងបើកបរវេសនកាលឆ្នាំសិក្សាថ្មី ដោយលោកអភិបាល អូលីវីយេ និងលោក តាក ហាប់ ប្រធានមន្ទីរអប់រំយុវជន និងកីឡា ខេត្តកំពត កញ្ញា ចាន់ កញ្ញា អភិបាលរងក្រុងកំពត លោកឪពុក បងប្រុសបងស្រី លោកគ្រូអ្នកគ្រូ អាណាព្យាបាលសិស្ស និងកុមារកុមារី សរុបជាង ១០០នាក់ កាលពីថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៧ ។

ថ្ងៃងស្វាគមន៍របស់លោកបូជាបាព្យ តារ៉ូឡា យ៉ាងលូកា ជាបូជាបាព្យទទួលខុសត្រូវព្រះសហគមន៍មណ្ឌលសកម្មភាពកំពត-កែប បានឲ្យដឹងថា អាគារសាលាមត្តេយ្យតាមបែបម៉ុងតេស៊ីរី ដែលទើបតែបង្កើតថ្មីនេះ បានណែនាំឲ្យព្រះសហគមន៍កំពតទាំងមូល មានកម្លាំងក្នុងការបម្រើបងប្អូននៅក្នុងក្រុងកំពតបន្ថែមទៀត។ សាលាមត្តេយ្យព្រះសហគមន៍កាតូលិកនេះ បានបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ២០០៧ ដែលមានទីតាំងនៅក្នុងមណ្ឌលវប្បធម៌ និងភាសាបរទេស ស្ថិតក្នុងក្រុងកំពត ខេត្តកំពតដែលមានសិស្ស៤៤នាក់ ហើយត្រូវបានបង្កើតអាគារសិក្សាថ្មី ដោយអាគារចាស់ត្រូវបានជួសជុល ដើម្បីបង្កើតជាសាលាបឋមសិក្សាសម្រាប់កូនសិស្សមត្តេយ្យដែលបានរៀនបញ្ចប់ថ្នាក់។ ក្នុងឆ្នាំនេះ បឋមសិក្សានេះមានចំនួន១បន្ទប់ ដែលមានកូនសិស្សចំនួន១៧ កំពុងសិក្សានៅថ្នាក់ទី១ ។

លោកបូជាបាព្យ តារ៉ូឡា យ៉ាងលូកា បន្ថែមថា "ខ្ញុំសប្បាយចិត្តណាស់ពីព្រោះនៅថ្ងៃនេះ យើងកំពុងបញ្ជាក់ថា កន្លែងនេះយើងមានបំណងមានគម្រោងឲ្យក្លាយទៅជាកន្លែងដ៏ល្អ សម្រាប់ការអប់រំ ដោយគុណភាព ដោយក្តីស្រឡាញ់ ដោយការទទួលស្វាគមន៍កូនសិស្សទាំងអស់នៅក្រុងកំពតយើង"។ លោកក៏បានថ្លែងអំណរគុណ ដល់សប្បុរសជនទាំងអស់ ជាពិសេស

ព្រះសហគមន៍ចំប៉ា ប្រារព្ធបុណ្យរំលឹកដល់ឧបការី (សន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េ)



ពិធីដង្ហែររូបសំណាកសន្តហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េ នៅចំប៉ា អង្គ ប៉ា

រូបសំណាកសន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េ ត្រូវបានព្រះវិហារសន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េ ព្រះសហគមន៍ចំប៉ា នៃមណ្ឌលសកម្មភារា មេកុង បានរៀបចំដង្ហែរយ៉ាងឱឡារិកណៅក្នុងភូមិចំប៉ា ក្នុង ស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល។ កម្មវិធីនេះធ្វើឡើងក្រោម អធិបតីភាព លោកអភិបាលអូលីវីយេ កាលពីថ្ងៃទី៣ ធ្នូ ២០១៧ ដោយមានគ្រីស្ទបរិស័ទចូលរួមជាច្រើនកុះករ។

នៅក្នុងធម្មទេសនា លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានមាន ប្រសាសន៍រំលឹកអំពីប្រវត្តិរបស់សន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េដែលជា គំរូរបស់គ្រីស្ទបរិស័ទ ដោយមានគំនិតមកប្រកាសដំណឹងល្អ នៅក្នុងតំបន់អាស៊ីជាពិសេសនៅប្រទេសចិន តែគាត់មិនបាន ចូលទៅប្រកាសដំណឹងល្អអំពីព្រះជាម្ចាស់នៅប្រទេសចិនទេ តែគាត់បានទៅកាន់ប្រទេសជប៉ុននិងមានទំនាក់ទំនងល្អជា មួយអាជ្ញាធរជប៉ុន រហូតដល់មានគ្រីស្ទបរិស័ទជប៉ុនប្រមាណ ជាសាមសិបម៉ឺននាក់ ដែលក្នុងនោះមានគ្រីស្ទបរិស័ទជាច្រើន មានជំនឿរឹងមាំតាមរយៈ ការណែនាំរបស់លោកបូជាព្យា ហ្វ្រង់ ស្វ័រសារីយ៉េរហូតក្លាយជាមរណៈសាក្សី។

លោកអភិបាលបន្តថា ព្រះជាម្ចាស់បានទៅសួរសុខទុក្ខ ប្រជាជនជប៉ុនតាមរយៈសន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េ ដើម្បីឲ្យពួកគេ មានជំនឿរឹងមាំ ហើយសព្វថ្ងៃព្រះជាម្ចាស់បានមកសួរសុខទុក្ខ យើងតាមផ្ទះនីមួយៗ។ លោកបានបន្ថែមថា សម្រាប់ដូរដំបូរ នេះ សូមឲ្យយើងរៀបចំចិត្តគំនិតដោយសម្អាតខាងក្នុងដើម្បី ទទួលព្រះជាម្ចាស់ដែលយាងមកសួរសុខទុក្ខយើង ដូចព្រះយេស៊ូ មានព្រះបន្ទូលថា "ចូររៀបចំចិត្ត ដោយ អធិដ្ឋានជានិច្ច"។

លោកអូលីវីយេ បានជំរុញនិងលើកទឹកចិត្តគ្រីស្ទបរិស័ទ ទាំងអស់ឲ្យយកគំរូតាមសន្ត ហ្វ្រង់ស្វ័រសារីយ៉េ ទោះបីជាបាន ស្លាប់មុនគោលដៅទៅប្រទេសចិន តែមួយជីវិតរបស់គាត់បាន

ឈ្នះឧបសគ្គដោយមានសេចក្តីសង្ឃឹមជានិច្ច។ លោកបាន ផ្តាំឡើងទៅបងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទ ទាំងអស់ឲ្យមានអំណរសប្បាយ ដោយបម្រើ និងមានសេចក្តីសង្ឃឹមជានិច្ច។ អគ្គបទ អាធិស

Champa Church commemorates their patron saint St. François Xavier

Parishioners took part in a procession celebrating the feast of St. François Xavier the patron Saint of its church in the Mekong River pastoral sector in Kandal province's Kien Svay district. The ceremony took place on 3rd December 2017 with Bishop Olivier Schmittaeusler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh as the main celebrant of the Holy Eucharist attended by people.

In his homily, Bishop Olivier reminded everyone about the history of St. François Xavier, who was the model for Catholics in terms of the idea of proclaiming the Good News of the Gospel in Asia. However, he was unable to spread the Good News of God in China; he went to Japan and developed a good relationship with the authorities. Then as many as some 300,000 Catholics, including many other Catholics have a firmer faith because of his instructions, until he died.

"God visited the Japanese people through St. François Xavier in order for them to have a strong faith. Today God visits us from door to door. During the season of Advent, many of us prepare our hearts by purifying ourselves to receive God, who comes to visit us like what Jesus said: 'Watch and pray always',” he Bishop continued.

Bishop Olivier urged and encouraged all Catholic gathered to follow the example of St. François Xavier. Although he passed away before setting out to China, in his life he overcame obstacles with hope. The Bishop instructed all to have joy in service and hope at all times.

On the occasion, children at ages of 11 to 15 received their first confirmation, because they were baptized at birth.

The Church in Champa commemorates St. François Xavier every year with praying to ask God in a manner of St. François Xavier and it is believed that this Saint had really helped take care of the villagers. Evidently, he helped prevent the river from landside a few years ago.

លោកអភិបាលអូលីវីយេ ជំរុញឲ្យមាតាបិតា យកចិត្តទុកដាក់ចំពោះបុត្រជីតា



ពិធីថ្វាយអភិបូជាបុណ្យព្រះនាងម៉ារីមិនដំពាក់បាបនៅផ្សារតូច លីមៀង

ម្តាយទាំងអស់ទៀតថា "ប្រសិនបើកូនចង់ធ្វើជាបូជាបាព្យ បងប្រុស បងស្រី សូមកុំបដិសេធចំពោះកូន"។ លោកមានប្រសាសន៍យ៉ាង ដូច្នោះ គឺដើម្បីឲ្យមានយុវជនយុវនារីអាចឆ្លើយតបទៅនឹងការ ត្រាស់ហៅរបស់ព្រះជាម្ចាស់ដើម្បីបម្រើព្រះសហគមន៍ប្រទេស កម្ពុជា ដែលជាហេតុលោកបង្កើតឲ្យមានការអធិដ្ឋានដើម្បីការ ត្រាស់ហៅ ជារៀងរាល់ដើមខែនីមួយៗតាមមណ្ឌលសកម្មភាព នានានៃភូមិភាគកណ្តាលពេញ នាឆ្នាំ២០១២កន្លងមក។ លោកក៏ បានប្រកាសថា ការអធិដ្ឋានលើកក្រោយគឺធ្វើនៅមណ្ឌលសកម្ម ភាពកណ្តាលពេញខាងត្បូង និងបន្តរហូតលើកទី១០០យ៉ាងតិច។ ជាដើម

BISHOP OLIVIER URGES PARENTS TO TAKE CARE OF THEIR CHILDREN

During the feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary and the 66th night of prayer for vocations in the diocese of Phnom Penh at St. Joseph's Church in the pastoral sector of Northern Phnom Penh, Bishop Olivier Schmittausler urged all parents to pay their attention to their children. The solemnity took place on 7th December 2017 with hundreds of Catholics attending it.

In his homily, Bishop Olivier instructed Catholics present saying: "Parents, please do all to allow your children to know God and love Him.

"First, take care of your family as Joseph did in spite of having no a proper place for rest. Second, take greater responsibility for listening to and practising the Word of God like the parents of Jesus, who listened and followed the Word of God, allowing Him to lead them in leading the life of spouses with the Child Jesus all the time. Third, focus your attention to educating and advising children in order for them to always grow in God's wisdom."

Bishop Olivier also encouraged them by saying: "We have a special project to educate offspring by laying the foundations little by little in each family. It is hoped that their daughters and sons could serve the Church and respond to the call of God." "If children want to become priests, brothers and nuns, please, do not refuse them."

Bishop Olivier spoke about this in order that the youth may be able to respond to the call of God to serve the Church in Cambodia, which is why he has initiated the programme of prayer for vocations in early month in each pastoral sector of the diocese since 2012. He also announced that the next prayer rally would be held in the pastoral sector of Southern Phnom Penh and it will continue up to at least the 100th night of prayer.

នៅក្នុងពិធីបុណ្យគោរពព្រះនាងម៉ារីមិនដំពាក់បាប និងអធិដ្ឋានពេញមួយយប់ដើម្បីការត្រាស់ហៅលើកទី៦៦ នៃព្រះសហគមន៍ភាគលិកភូមិភាគកណ្តាលពេញ នៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែប មណ្ឌលសកម្មភាពកណ្តាលពេញខាងជើង កាលពីថ្ងៃទី៧ ធ្នូ ២០១៧ លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានជំរុញដល់មាតាបិតាទាំងអស់ឲ្យយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះបុត្រជីតារបស់ខ្លួន នៅចំពោះមុខគ្រីស្ទបរិស័ទជាច្រើនរយនាក់ដែលបានចូលរួមជាច្រើនរយនាក់។

នៅក្នុងធម្មទេសនានៃកម្មវិធីបុណ្យខាងលើ លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានណែនាំគ្រីស្ទបរិស័ទដោយមានប្រសាសន៍ដូច្នោះថា "សូមឪពុកម្តាយធ្វើយ៉ាងម៉េច ដើម្បីឲ្យកូនស្គាល់ព្រះជាម្ចាស់ និងស្រឡាញ់ព្រះជាម្ចាស់" ដោយ ១) យកចិត្តទុកដាក់ចំពោះគ្រួសារ ដូចលោកយ៉ូសែប បានយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះក្រុមគ្រួសារ ទោះបីជាគ្មានកន្លែង សម្រាកត្រឹមត្រូវក៏ដោយ។ ២) មានការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ ដោយស្តាប់ និងអនុវត្តតាមព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ដូចឪពុកម្តាយព្រះយេស៊ូដែលបានស្តាប់ និងអនុវត្តតាម ដើម្បីឲ្យព្រះបន្ទូលនេះដឹកនាំជីវិតប្រពន្ធជាមួយព្រះកុមារយេស៊ូគ្រប់ពេលវេលា។ ៣) យកចិត្តទុកដាក់អប់រំណែនាំ ដើម្បីឲ្យកូនរីកចម្រើនតាមព្រះប្រាជ្ញាញាណរបស់ព្រះជាម្ចាស់ជានិច្ច។

លោកអូលីវីយេ បានជំរុញទៀតថា យើងមានគម្រោងការមួយយ៉ាងពិសេស គឺអប់រំណែនាំកូនចៅ ដោយអាចចាក់គ្រឹះបន្តិចម្តងៗតាមគ្រួសារនីមួយៗ ដើម្បីឲ្យកូនស្រី និងកូនប្រុសចូលបម្រើក្នុងព្រះសហគមន៍ និងឆ្លើយតបទៅនឹងការត្រាស់ហៅរបស់ព្រះជាម្ចាស់។

លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានមានប្រសាសន៍ផ្តាំផ្ញើដល់ឪពុក

អង្គការការីតាសកម្ពុជា "ដំណើរនៃមេត្តាករុណា៖ យើងស្រឡាញ់បរិស្ថាន"



បុគ្គលិកអង្គការការីតាសកម្ពុជាចុះដាំកូនកោងកាងនៅកំពង់សោម សម្បត្តិ

ថ្ងៃបន្ទាក់ ក៏មានកម្មវិធីដាំកូនដើម កោងការ រួមគ្នាផងដែរក្នុង ស្រុកព្រៃនប់នេះ ។

អត្ថបទ លី សុវណ្ណា

Caritas Cambodia: A "Journey of Mercy, we love the environment"

Caritas Cambodia: A "Journey of Mercy, we love the environment". This was a crucial topic for reflection at its 24th annual meeting. The meeting took place from 4th to 7th December 2017 at St. Michael's Church in Preah Sihanouk. Mr. Kim Ratana, the executive director of Caritas delivered his keynote address to the participants gathered, expressing his admiration for the members of the staff for their efforts to fulfill their duties. They have even done their best to show kindness, by carrying out works of mercy. The executive director said: "Caritas means charity. We carry out actions of mercy. Brothers and sisters have taken their part in carrying out these actions. You take this time to join Caritas not only for their actions but also for living with compassion. I thank you for joining us."

Works of charity are not only activities being done for humans beings, but also it is also the love of taking care of the environment. It is also a crucial work to show kindness. Mgr. Enrique Figaredo, the head of the Caritas' board of directors encouraged all participants, saying: "You have to love the environment, change the habit and your own style of living by paying attention, being ready to protect, care and love the environment. It starts with our own families. In order to reach this phase, it takes time. We have to form a habit and change our way of living. Please reduce the use of mobile phones and air conditioners."

Learning to acquire knowledge at the meeting was very important, but in order for the lesson to be received more effectively, Caritas Cambodia initiated a programme with a principal of a Prey Nob district primary school to implement the programme called the green school. The programme initiated the planting of tree seedlings, distributing study materials to students and conducting free-of-charge check-ups of eyes as well. The next day, they united as one to plant mangrove seedlings in the district.

The meeting ended with a Christmas party by distributing presents and sharing in the joy for one another with love, close relationship as brothers and sisters in Christ.

អង្គការការីតាសកម្ពុជា "ដំណើរនៃមេត្តាករុណា៖ យើងស្រឡាញ់បរិស្ថាន" ជាប្រធានបទយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការិក្ខត នៅក្នុងការជួបជុំប្រចាំឆ្នាំ លើកទី២៤ របស់អង្គការការីតាសកម្ពុជា ដែលការជួបជុំនេះបាន ប្រព្រឹត្តទៅនៅព្រះវិហារសន្តិភាពអែល ក្នុងព្រះសីហនុ កាលពីថ្ងៃទី៤ ដល់ថ្ងៃទី៧ ខែធ្នូនេះ ។

លោកគីម រតនា នាយកប្រតិបត្តិនៃអង្គការការីតាសកម្ពុជា បានថ្លែងថាកិច្ចការមេត្តាករុណាមិនមែនគ្រាន់តែធ្វើកិច្ចការចំពោះតែមនុស្សដោយផ្ទាល់នោះទេ គឺការស្រឡាញ់ ថែទាំបរិស្ថានក៏ជាកិច្ចការមួយសំខាន់ដែរក្នុងការបង្ហាញមេត្តាករុណា ។

លោកអភិបាតគីគេ ហ្វីការដេ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអង្គការការីតាសកម្ពុជាបាន លើកទឹកចិត្តអ្នកចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំទាំងអស់ ត្រូវស្រឡាញ់ បរិស្ថាន ប្តូរទម្លាប់នៃការរស់នៅរបស់ខ្លួនដោយយកទុកដាក់ មានចិត្តការពារ ថែរក្សា និងស្រឡាញ់បរិស្ថាន ។ ដោយចាប់ផ្តើមពីខ្លួនយើង គ្រួសារ ។ ដើម្បីដល់ដំណាក់កាលនេះ ត្រូវការពេល ។ យើងត្រូវបង្កើតទម្លាប់ កែរបៀបយើងរស់នៅ ។ សូមបន្ថយការប្រើទូរស័ព្ទខ្លះ ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ខ្លះ ។

ក្នុងពេលនោះដែរ អង្គប្រជុំក៏បានសិក្សាល្បឿយយល់អំពី ការថែទាំបរិស្ថាន ដែលធ្វើបទបង្ហាញដោយលោកបូជាបាព្យ កាព្រីអែល ជាប្រធានទទួលខុសត្រូវផ្នែកបរិស្ថាននៃអង្គការមេត្តាករុណាកម្ពុជា ។

ការជួបល្បឿយយល់ដើម្បីទទួលបានចំណេះពិតជាមានសារៈសំខាន់ ។ ប៉ុន្តែដើម្បីឲ្យមេរៀនដែលទទួលបានកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព អង្គការការីតាសកម្ពុជា រៀបចំកម្មវិធីជាមួយនាយកសាលាបឋមសិក្សាមួយក្នុងស្រុកព្រៃនប់ ដើម្បីអនុវត្តន៍កម្មវិធីសាលាបៃតង ដោយមានការដាំកូនឈើ និងចែកសម្ភារៈសិក្សាដល់សិស្សានុសិស្ស ព្រមពិនិត្យភ្នែកជូនដោយឥតបង់ថ្លៃផងដែរ ។

អ៊ីលណូដូ (ILNODO) ប្រារព្ធពិធីបើកបរិវេណសាលាសិក្សាថ្មី និងចែកវិញ្ញាបនបត្រ ដល់សិស្សជំនាន់ទី៧ សាលាសិល្បៈផ្នែកចម្រុះគ្រឿងអលង្ការ



ថ្នាក់ដឹកនាំ និងសិស្សសាលា អ៊ីលណូដូ ជាមួយលោកអភិបាល សុធឿ

ប្រទេសកម្ពុជាមានការរីកចម្រើន ដោយជួយឲ្យយុវជនមានការងារ ធ្វើមិនបាច់ទៅធ្វើជាពលករចំណាកស្រុកទៅក្រៅប្រទេសនានា ។

លោកអភិបាលបានលើកទឹកចិត្តយុវសិស្សថា មានឯកទេស ពិតមែនដើម្បីរកការងារធ្វើនិងមានអនាគត និងជាកត្តានាំមក នូវតម្លៃផ្ទាល់ខ្លួន និងតម្លៃសម្រាប់ប្រទេស ដោយជួយឲ្យសង្គម មានការរីកចម្រើនតាមធនធានដែលយើងមាន និងចេះកែច្នៃ ព្រោះថា សព្វថ្ងៃនេះអ្វីៗដែលយើងកំពុងប្រើប្រាស់រាល់ថ្ងៃគឺជា ធនធានពីការនាំចូលពីក្រៅប្រទេស ។ **អគ្គបទ ដាលីស**

Graduation Ceremony At IL NODO Cambodia

7 batches of six students of the art school were presented with completion certificates in skills of fashion design and jewelry. The presentation was done by Bishop Olivier Schmit-tausler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh. The event was also witnessed by 30 students and guests of honor on the 22nd November 2017 in the vicinity of St. 371, Boeung Tom-pun quarter, MeanChey district in Phnom Penh.

Commencing the programme, Mrs. Martina Pravda, the founder and director of the art school delivered a welcome speech to participants, saying that the academic year has just opened, but the students who have entered the school last month and also the first year of 11 students saw them struggling and paying great attention to studies.

The director continued by saying that the students here had received the two-year study course and were presented with certificates. The certificates were certified by the Ministry of Labour and Vocational Training and today “Please congratulate these 9 students, of whom 3 are absent because they went to provinces.”

Bishop Olivier said, the artistic skill was a very important skill which is to be protected where Cambodian art is divided into many genres such as music, dance, sculpture, drawing, jewelry and so on. “I also contributed to promoting development in Takeo province in order to preserve a culture of weaving silk and hopefully we could co-operate with them on the jewelry design project using silk in the near future.”

“Our activity here has helped Cambodia in making progress, in creating jobs for the youth and thus preventing them from going to work as migrant workers in foreign countries,” Bishop Olivier emphasised. The Bishop encouraged the students by saying that: “There are specialized jobs available and it’s a factor nurturing one’s own values and skills for the country and in turn helping society to make progress using existing resources we have and creating local produce since what we use every day comes from imports from abroad.”

អ៊ីលណូដូ បានប្រារព្ធពិធីបើកបរិវេណសាលាសិក្សាថ្មី និង ចែកវិញ្ញាបនបត្រដល់សិស្សជំនាន់ទី៧ចំនួន៦នាក់ដែលបាន បញ្ចប់ការសិក្សារយៈពេលពីរឆ្នាំកន្លងមក ក្រោមអធិបតីភាព លោកអភិបាលអូលីវ័រ យេ ជឺតអ៊ីស្ត័រ ដោយមានភ្ញៀវ និងសិស្ស ចូលរួមប្រមាណជា៣០នាក់ កាលពីថ្ងៃទី២២ វិច្ឆិកា ២០១៧ នៅផ្លូវ៣៧១ សង្កាត់បឹងទំពុន ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ ។
ជាភិក្ខុចាប់ផ្តើមកម្មវិធី អ្នកស្រីម៉ារីណា ជាស្ថាបនិក និងជា នាយិកាសាលាសិល្បៈចម្រុះគ្រឿងអលង្ការ បានថ្លែងស្វាគមន៍ គណៈអធិបតី និងភ្ញៀវទាំងអស់ដែលបានចូលរួមកម្មវិធីនេះ និងមានប្រសាសន៍ថា បរិវេណសាលាថ្មីនេះទើបតែបើកពិតមែន តែសិស្សបានចូលរៀនតាំងពីមួយខែមុនមកម៉្លេះ ហើយក៏បាន សង្កេតឃើញថាសិស្សឆ្នាំទីមួយទាំង១១នាក់នេះមានការតស៊ូ និងយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់ ។

នាយិកា បាន បន្តថា នៅទីនេះសិស្សបានទទួលការសិក្សា រយៈពេល២ឆ្នាំ និងបានទទួលវិញ្ញាបនបត្រចេញដោយក្រសួង ការងារ និងវិជ្ជាជីវៈ ហើយថ្ងៃនេះដែរ សូមអបអរសាទរដល់សិស្ស ទាំង៩នាក់តែថ្ងៃនេះមាន៣នាក់អវត្តមានដោយជាប់រល់នៅខេត្ត ។

លោកអភិបាលអូលីវ័រ យេ បានថ្លែង ផ្នែកសិល្បៈសំខាន់ ណាស់ដែលត្រូវការការពារថែរក្សា ហើយនៅកម្ពុជាសិល្បៈមានចែក ចេញជាច្រើនប្រភេទ មានទាំងភ្លេង របាំ ចម្លាក់ គំនូរ និងគ្រឿង អលង្ការប្រាក់ជាដើម ហើយខ្ញុំក៏បានចូលរួមអភិវឌ្ឍនៅខេត្ត តាកែវ ដើម្បីការពារថែរក្សាវប្បធម៌ដែលជាតម្លាញសុត្រ និង សង្ឃឹមថា យើងអាចសហការគ្នាលើគម្រោងចម្រុះគ្រឿង អលង្ការ ដោយសុត្រនាពេលខាងមុខឆាប់ៗនេះ ។

លោកបញ្ជាក់ថា សកម្មភាពរបស់យើងនៅទីនេះគឺបានជួយដល់

ព្រះវិហារសន្តសិលានិងសន្តប៉ូល ចែកអំណោយដល់ជនក្រីក្រនិងចាស់ជរា១០០នាក់



លោកប្អូ. លី ប្រគល់កងដូនកុមារីក្រីក្រនៅភ្នំពេញថ្មី ភាសិន

ក្រោយពីទទួលអំណោយទាំងនោះ ជនក្រីក្រ ចាស់ជរា បាន ពិសារអាហារសាមគ្គីរួមជាមួយព្រះសហគមន៍ផងដែរ ។

Giving of alms to the Poor and Elderly

In commemoration of the celebration of the Christmas feast, the parish of Sts. Peter and Paul distributed gifts to 100 poor and elderly people living in the Phnom Penh Thmey zone and Chbar Ampov. The gift-distributing activity was initiated by the parish pastoral committee along with Fr. Soun Hangly, the priest in charge of the parish, on the morning of 24th December 2017.

On the occasion of this event, members of the youth group of the parish performed the play of Jesus' birth in the Gospel. A running commentary was given by Fr. Hangly who interpreted the content of the story in order for them to fully understand the meaning of the Nativity.

A young girl Meas Touch, from Siem Reap province, a university student in Phnom Penh thanked the Catholic Church when she said: "Every day I have difficulty in my daily livelihood and travelling to the Royal University of Phnom Penh, I have to take a 30-minute walk daily. So I would like to thank Fr. Hangly for giving me a bicycle to help me go for my classes. Thank you, Fr. Hangly!"

The gift parcels included milled rice, noodles, and a few household essentials. Some other students also received bicycles. Following the event, they had a fellowship meal in a pleasant atmosphere.

ដើម្បីអបអរពិធីបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូតព្រះវិហារសន្តសិលា និងសន្តប៉ូលបានចែកអំណោយដល់ជនក្រីក្រ និងចាស់ជរា ចំនួន១០០នាក់ ដែលរស់នៅក្នុងតំបន់ភ្នំពេញថ្មី និងច្បារ អំពៅ ។ កម្មវិធីនេះបានរៀបចំឡើងដោយគណៈកម្មការសង្គមៈ នៃព្រះវិហារសន្តសិលា និងសន្តប៉ូល និងក្រោមការដឹកនាំដោយ លោកប្អូជាចារ្យទទួលខុសត្រូវមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញថ្មី សួន ហង្សលី កាលពីថ្ងៃទី២៤ ធ្នូ ២០១៧ កន្លងទៅនេះ ។

នៅក្នុងកម្មវិធីនេះក្រុមយុវជននៃព្រះវិហារសន្តសិលានិង សន្តប៉ូល បានសម្តែងសិល្បៈគ្រាប់តាមសាច់រឿងព្រះយេស៊ូ ប្រសូតនៅក្នុងព្រះគម្ពីរដំណឹងល្អ រួមជាមួយការពន្យល់បក ស្រាយអំពីអត្ថន័យនៃសាច់រឿងនេះ ដោយលោកប្អូជាចារ្យ ហង្សលីដើម្បីឲ្យជនក្រីក្រ និងចាស់ជរាទាំងអស់មានអំណរ សប្បាយ និងយល់អំពីខ្លឹមសារនៃពិធីបុណ្យព្រះយេស៊ូរបស់ ព្រះសហគមន៍កាតូលិក ។

យុវនារីមាសទូចមកពីខេត្តសៀមរាបដែលមករៀនបន្តនៅ សាកលវិទ្យាល័យក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញបានថ្លែងអំណរគុណដល់ ព្រះសហគមន៍ថា "រាល់ថ្ងៃខ្ញុំមានការលំបាកក្នុងដីវាកាលរស់នៅ ប្រចាំថ្ងៃដោយ និងធ្វើដំណើរទៅសាលាកូនភ្នំពេញដោយត្រូវ ដើររយៈពេល៣០នាទីដូច្នោះខ្ញុំសូមអរគុណដល់លោកឪពុក ដែលបានឲ្យកង់ដែលជាមធ្យោបាយមួយជួយសម្រួលដល់ការ ធ្វើដំណើរទៅសាលា និងសម្ភារៈគ្រឿងបរិកោសទាំងនេះសូម អរគុណច្រើនលោកឪពុក" ។

អំណោយទាំងនោះមានអង្ករ មី និងគ្រឿងឧបភោគ បរិភោគមួយចំនួន ។ រីឯនិស្សិតក្រីក្រមានបន្ថែមកង់ដើម្បី សម្រួលដល់ការសិក្សាផងដែរ ។



លោកប្អូ. លី ជូនស្ករគ្រាប់ដល់កុមារក្រីក្រនៅភ្នំពេញថ្មី ភាសិន

សម្ពោធព្រះវិហារសន្តិភោគនៃព្រះកុមារយេស៊ូ និងសាលាមេត្តយូនៅស្រែអំបិល



ព្រះវិហារ និងសាលាមេត្តយូនៅស្រែអំបិលដែលត្រូវសម្ពោធអំពីរ ២០ មករា

ស្គាល់ព្រះជាម្ចាស់ ។

ព្រះសហគមន៍នៅស្រែអំបិលមានគ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណ ១០ គ្រួសារ តែព្រះសហគមន៍នេះមានជីវិតយ៉ាងរស់រវើក និងសកម្ម ក្នុងការបម្រើបងប្អូនដូចជា ការសួរសុខទុក្ខអ្នកជំងឺ និងអ្នក ក្រីក្រ ហើយមានសាលាមេត្តយូ ដែលទទួលបានកុមារក្នុងភូមិមាន ចំណេះដឹងពិតប្រាកដ ព្រមទាំងមានសកម្មភាពជាមួយក្រុម ស្រ្តីជាដើម ។

New buildings at SraeAmbil

Two buildings, one of St. Therese's Church of the Child Jesus and the other a pre-school were constructed on a nearly one hectare plot of land on a mountain located at Khlong village in Koh Kong province's SraeAmbil district. The new buildings were solemnly blessed and inaugurated on the morning of 20th January 2018. The inauguration ceremony was performed by Bishop Olivier Schmittauesler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh witnessed by a good number of Catholics.

Commencing the ceremony, Fr. Un Son the priest in charge of the pastoral sector in Kampong Som gave a welcome speech to His Lordship Bishop Olivier and all those attending the event. The priest made mention of the efforts taken to raise funds to up the two buildings. He also mentioned the late Fr. Danish Carrier who spent a lot of time and energy to raise funds to construct the church.

In his homily, the Bishop reminded the Catholics-gathered about Jesus who prayed day and night on the mountain. He added that there is now a church here on the mountain "All you Catholics, please come to church to pray every day and do not wait only for Sundays, a priest comesto celebrate Holy Mass."

Bishop Olivier said: "Prayer is a source of our strength. When we pray, we are united with Jesus. When we are united with Jesus, we are filled with love for others. With hope and a firm faith we can lead other brothers and sisters to know God."

The Church in SraeAmbil has some 10 Catholic families and the Church has a vivid life and activity serving all brothers and sisters. The activity includes the visitation of the sick and the poor. There is also a pre-school for receiving children from the village so that they will have good education and be cared well by a group of Sisters.

ព្រះវិហារសន្តិភោគនៃព្រះកុមារយេស៊ូ មួយខ្នងរួមទាំង សាលាមេត្តយូមួយខ្នង ដែលបានកសាងនៅលើខ្ពង់ភ្នំ ដែល មានទំហំដីប្រមាណជាមួយហិចតា ស្ថិតក្នុងភូមិខ្ពង់ ទីរួមស្រុក ស្រែអំបិល ខេត្តកោះកុង បានប្រារព្ធពិធីបុណ្យឆ្លង យ៉ាង ឱឡារិក កាលពីថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៨ កន្លងទៅ ។

ពិធីប្រព្រឹត្តទៅក្រោមអធិបតីភាពរបស់លោក អូលីវីយេ ជាអភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគក្នុងពេញ ដោយមាន បងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទ និងបព្វជិតចូលរួមជាច្រើនកុះករ ។

ពេលចាប់ផ្តើមពិធីបុណ្យ លោកអ៊ិន សុន ជាបូជាច្បា ទទួលខុសត្រូវនៃមណ្ឌលសកម្មភាពព្រះសហគមន៍កាតូលិក កំពង់សោម បានស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅ ចំពោះវត្តមានរបស់ លោកអភិបាល និងបងប្អូនទាំងអស់ដែលចូលរួមក្នុងពិធីបុណ្យ នេះ ។ ហើយលោកក៏បានរំលឹកអំពីការរៀបចំ ប្រមូលថវិកា សាងសង់ព្រះវិហារ ដោយនឹករំលឹកដល់ លោកបូជាច្បាជេនីស ដែលបានរកប្រាក់ថវិកាសាងព្រះវិហារ នៅពេលលោកនៅ មានជីវិត ។

ក្នុងធម្មទេសនា លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានមានប្រសាសន៍ រំលឹកដល់គ្រីស្ទបរិស័ទទាំងអស់អំពីរបៀបព្រះយេស៊ូ ដែល ព្រឹកល្ងាច តែងអធិដ្ឋាននៅលើភ្នំ ។ លោកថា នៅទីនេះមាន ព្រះវិហារនៅលើភ្នំ សូមគ្រីស្ទបរិស័ទទាំងអស់ មកព្រះវិហារ ដើម្បីអធិដ្ឋាន រាល់ថ្ងៃ កុំប៉ាមកតែថ្ងៃអាទិត្យ ដែលមានលោក បូជាច្បាមកថ្វាយអភិបូជា ។ លោកបន្តថា៖ ការអធិដ្ឋានជា កម្លាំងរបស់យើង ពេលយើងអធិដ្ឋាន យើងនៅជាប់ជាមួយ ព្រះយេស៊ូ ។ ពេលយើងជាប់ជាមួយព្រះយេស៊ូ យើងបាន ពោរពេញដោយសេចក្តីស្រឡាញ់ ចំពោះអ្នកដទៃ ពោរពេញ ដោយ សេចក្តីសង្ឃឹម និងជំនឿរឹងមាំ ដើម្បីណែនាំឲ្យបងប្អូន

ប្រទានពរលើជួង និងជើងជួងនៅ ព្រះវិហារសន្ត ម៉ាតាំង (រោងចក្រ)



ជើងជួងនៅរោងចក្រដែលបានប្រសិទ្ធិពារ សម្បត្តិ

យ៉ាងកងរំពង ។

នៅក្នុងធម្មទេសនា លោកអភិបាល បានមានប្រសាសន៍ថា ជួងគឺជាសញ្ញាដើម្បីនឹកឃើញព្រះជាម្ចាស់ បានប្រមូលគ្រីស្ទបរិស័ទឲ្យរួមគ្នាកសាងព្រះសហគមន៍ ដោយចេះសួរសុខទុក្ខគ្នាទៅវិញទៅមក ស្តាប់ព្រះបន្ទូល អធិដ្ឋាន លើកលែងទោសឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ។ លោកបានរំព្រកថាពីមុនយើងសម្តែងស្មារតីដែលជាសញ្ញាសម្គាល់នៃទំនាក់ទំនងរវាងគ្នានិងគ្នា រីឯជួងនេះជាសញ្ញាដើម្បីនឹកឃើញពីវត្តមានរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ។

អគ្គបទ ដាលីស

Blessing of New Tower and Bell at St. Martin's Church

St. Martin's Church in Rongchak of the Mekong River pastoral sector in Kandal province's Kien Svay district held a blessing ceremony for a new tower and a new bell that has just been built and installed. The sound of this new bell will gather the Catholics around and remind them to go to church. The Blessing ceremony took place on the morning of 11th November 2017, the day commemorating St. Martin, the patron Saint. Bishop Olivier Schmitaeusler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh officiated at the ceremony with a good number of Catholics attending.

Commencing the ceremony, all Catholics were standing in front of the tower of the bell to pray. Fr. Arockiadoss Vanathaiyan, the priest in charge of the parish delivered a welcome speech to quests of honor and the Catholics present, asking Bishop Olivier to give a new name to the bell, and then a representative of the parish gave a brief on the history of the Church and the names of benefactors who contributed to building the tower.

Bishop Olivier named the new bell after "St. Therese of the Child Jesus". The Bishop said that the bell is the voice of God, which is a sign calling Catholics to enter the church for prayers and services and share testimonies on bearing witness to God. The Bishop and all the Catholics said their prayers before the bell praising God, and then the ribbon was cut, bell anointed and sprinkled with Holy Water. Those gathered sang hymns praising God in unison with the sound of the bell.

In his homily, Bishop Olivier said that the bell is the sign of God gathering Catholics to unite to build the Church, visiting one another, listening to the Word of God, praying to Him and forgiving each other. The Bishop reminded the Catholics present, saying: "Before we inaugurated a bridge that is a sign of relationships with one another, while the bell is the sign of recalling the presence of God."

ព្រះវិហារសន្តម៉ាតាំង (រោងចក្រ) នៃ មណ្ឌលសកម្មភាព ទន្លេមេគង្គ ស្ថិតនៅស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល បានប្រារព្ធពិធីប្រទានពរលើជួង និងជើងជួងដែលទើបនឹងសាងសង់រួច ដើម្បីឲ្យសំឡេងជួងនេះប្រមូលគ្រីស្ទបរិស័ទ ឲ្យចូលមកអធិដ្ឋាននៅក្នុងព្រះវិហារ ។ ពិធីនេះបានធ្វើឡើង កាលពីថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៧ ដែលជាថ្ងៃនឹករឭកដល់សន្ត ម៉ាតាំងជាឧបការីនៃព្រះសហគមន៍រោងចក្រ ក្រោមអធិបតីភាពរបស់ លោកអភិបាល អូលីវីយេ ជឺតអ៊ីស្ទ័រ ជាអភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិកាត់ពេញ និងគ្រីស្ទបរិស័ទចូលរួមជាច្រើនកុះករ ។

គ្រីស្ទសាសននិកទាំងអស់ បានឈរនៅមុខជួង និងជើងជួងដើម្បីអធិដ្ឋានប្រារព្ធកម្មវិធី ។ លោកបូជាបាវ្យ ទទួលខុសត្រូវព្រះសហគមន៍ វណ្ណថាយ៉ាន អារ៉ូគីយ៉ាដុស្ស បានស្វាគមន៍ភ្ញៀវភិក្ខិយស និងគ្រីស្ទបរិស័ទទាំងឡាយ និងស្នើឲ្យលោកអភិបាលដាក់ឈ្មោះជួងថ្មីនេះ ហើយតំណាងព្រះសហគមន៍បានប្រកាសអំពីប្រវត្តិព្រះសហគមន៍ និងប្រភពនៃអ្នកឧបត្ថម្ភក្នុងការកសាងជួង និងជើងជួង ។

លោកអភិបាល អូលីវីយេ បានឈ្មោះ "សន្តី តេរេសា នៃព្រះកុមារយេស៊ូ" ជាឈ្មោះនៃជួង និងជើងជួងថ្មីនេះ ។ លោកបន្តថា ជួងជាសំឡេងរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ដែលជាសញ្ញាមួយហៅគ្រីស្ទបរិស័ទចូលមកក្នុងព្រះវិហារឲ្យអធិដ្ឋាន និងធ្វើជាសាក្ខីភាពរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ។

បន្ទាប់មកលោកអភិបាល និងគ្រីស្ទបរិស័ទទាំងអស់បានអធិដ្ឋាននៅមុខជួងទូលសូមអង្គព្រះជាម្ចាស់ រួចកាត់ខ្សែបូណ៌ និងលាបប្រេង បាចទឹកព្រះពរលើគ្រីស្ទបរិស័ទ និងជើងជួងព្រមទាំងច្រៀងលើកតម្កើងព្រះជាម្ចាស់ រួមជាមួយសំឡេងជួង

ប្រទេសនារបស់លោកអភិបាលអូលីវេ អភិបូជាបើកឆ្នាំនៃគ្រួសារនៅក្នុងពេញថ្មី ថ្ងៃទី០៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៨

អត្ថបទទី១៖ កណ ១៥,១-៦,២១,១-៣
ដំណឹងល្អ៖ លក ២,២២-៤០

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់!

"គ្រួសារថ្មីដើម្បីពិភពថ្មី" ក្នុងរយៈពេលបីថ្ងៃកន្លងមក ខ្ញុំបានស្តាប់ទុក្ខសំបាក បញ្ហា អំណរសប្បាយ កង្វល់ សេចក្តីសង្ឃឹមរបស់គ្រួសារ ដែលបានផ្តល់សក្ខីភាព សំណូមពររបស់បងប្អូន ដើម្បីឲ្យព្រះសហគមន៍យកចិត្តទុកដាក់ និងថែរក្សាក្រុមគ្រួសារនីមួយៗ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ សេចក្តីសង្ឃឹមរបស់បងប្អូន ដើម្បីសាងសង់គ្រួសារដ៏សុខសាន្តគ្រួសារ ដែលពោរពេញដោយសុភមង្គល ។ តាមពិតគ្រួសារដ៏សុខសាន្ត គឺ ជាក្តីសង្ឃឹមរបស់គ្រួសារនីមួយៗ ជាសេចក្តីសង្ឃឹមដើម្បីណែនាំឲ្យ គ្រួសារថ្មីបង្កើតពិភពថ្មី ។ ខ្ញុំបានស្តាប់បងប្អូនដែលបានចែកបទពិសោធន៍ អំពីការយកចិត្តទុកដាក់ដើម្បីសាងសង់គ្រួសារដ៏សុខសាន្ត គ្រួសារដែលណែនាំឲ្យកូនៗមានអំណរសប្បាយ មានភាពកក់ក្តៅ មានជីវិត ដ៏បរិបូណ៌ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់បងប្អូនដែលថា ដើម្បីបង្កើតគ្រួសារដ៏សុខសាន្ត យើងត្រូវការយល់ចិត្តគ្នា យើងត្រូវការស្តាប់គ្នាទៅវិញទៅមក យើងត្រូវការយល់ចិត្តគ្នាទៅវិញទៅមក យើងត្រូវការលើកលែងទោសឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ខ្ញុំបានស្តាប់បងប្អូនដែលបានផ្តល់សក្ខីភាព ដើម្បីបង្កើតគ្រួសារដ៏សុខសាន្តយើងត្រូវការជួយគ្នាទៅវិញទៅមក នៅពេលប្តីអស់កម្លាំង នៅពេលប្រពន្ធអស់កម្លាំង ឲ្យយើងចេះលើក ទឹកចិត្តនៅក្នុងការជួយគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ យើងត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់ ដើម្បីនិយាយសេចក្តីពិតឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក កុំឲ្យ យើងកុហកពេលយើងធ្វើអ្វីខុស ពេលដែលយើងធ្វើអ្វីមិនត្រឹមត្រូវ ឲ្យយើងហ៊ាននិយាយសេចក្តីពិត ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ ឲ្យយើងយកចិត្តទុក ដាក់ដើម្បីអរគុណគ្នាទៅវិញទៅមក ប្រពន្ធអរគុណប្តី ប្តីអរគុណប្រពន្ធ ឪពុកម្តាយអរគុណកូន ឲ្យកូនចេះអរគុណឪពុកម្តាយ ។ ខ្ញុំបាន ស្តាប់ នៅពេលយើងជាគ្រួសារយើងលែងគិតអំពីរៀងៗខ្លួន ប៉ុន្តែឲ្យយើងគិតគ្នា យើងជាពីរនាក់ យើងជាប្អូននាក់ យើងជាដបនាក់ រួម ជាមួយកូនៗរបស់យើង ។ យើងលែងគិតអំពីផ្ទាល់ខ្លួន អំពីគំនិតអាត្មានិយម ។ ប៉ុន្តែ យើងត្រូវការស្តាប់អ្វីដែលប្តីនិយាយ អ្វីដែលប្រពន្ធ និយាយ អ្វីដែលកូននិយាយ ដើម្បីគិតគ្នាដោយពិចារណា ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ អំណរសប្បាយដែលគ្រួសារនីមួយៗមាន នៅពេលគេអាចជួប អ្នកដទៃ ចែករំលែកអំណរសប្បាយដែលខ្លួនមានដល់បងប្អូនដទៃៗ ។ ដោយសារគ្រួសារនីមួយៗ មិនអាចរស់ដោយខ្លួនឯងបានទេ ប៉ុន្តែរស់ដោយបើកចិត្តគំនិត ដោយមើលឃើញគ្រួសារដទៃ និងអំណរសប្បាយរកឃើញនៅពេលយើងជួយគ្រួសារដទៃដដែរ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ គ្រួសារនីមួយៗ ហាក់បីដូចជាព្រះសហគមន៍យ៉ាងតូចមួយ និងព្រះសហគមន៍ទៅជាមហាគ្រួសាររបស់យើង ។ ពិតមែន! គ្រួសារនីមួយៗ ជាព្រះសហគមន៍ដ៏តូចមួយ ជាមូលដ្ឋាននៃសង្គមរបស់យើង ជាភោសិកានៃសង្គមផង និងជាភោសិកានៃព្រះសហគមន៍ផង ។ ប៉ុន្តែ ណែនាំឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងទៅជាមហាគ្រួសារមួយ ដែលជួយលើកទឹកចិត្ត ដែលជួយណែនាំឲ្យមានសេចក្តីសង្ឃឹមជានិច្ច ជាពិសេសនៅពេលយើងកំពុងអស់កម្លាំងលើផ្លូវនៃគ្រួសាររបស់យើងផ្ទាល់ ។

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់! នេះពេលវេលានៅក្នុងបីឆ្នាំខាងមុខ ដើម្បីបើកទ្វារនៃដួងចិត្តរបស់យើងដោយសារព្រះជាម្ចាស់ បានណែនាំ ឲ្យយើងទទួលកូនសោមមួយ ដើម្បីបើកទ្វារនៃដួងចិត្តរបស់យើង ដើម្បីបើកទ្វារនៃក្រុមគ្រួសាររបស់យើង ឲ្យក្រុមគ្រួសាររបស់យើងរីកចម្រើន ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ ។ នេះជាសំណូមពររបស់ខ្ញុំនៅក្នុងពេលបីឆ្នាំខាងមុខ យើងធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីឲ្យគ្រួសារនីមួយៗរកឃើញសារជា ថ្មីអំពីអំណរសប្បាយនៃក្តីស្រឡាញ់? សេចក្តីស្រឡាញ់ គឺជាអំណរសប្បាយមួយយ៉ាងពិសេស ដែលយើងបានទទួលនៅថ្ងៃដែលយើង ធ្វើអត្តសញ្ញាណអាពាហ៍ពិពាហ៍ ជាពេលវេលាមួយពិសេស នៅពេលយើងបានទទួលកូនរបស់យើង ។ ជាពេលវេលាមួយយ៉ាងពិសេស នៅ ពេលកូនរបស់យើងរៀបការ ។ ជាពេលវេលាមួយយ៉ាងពិសេស នៅពេលយើងមានកូនចៅហើយ ។ ក្រុមគ្រួសារមិនមែនមានតែឪពុកម្តាយ ក្រុមគ្រួសារមានឪពុកម្តាយ មានកូន មានលោកគាលោកយាយ មានម៉ែ មានពូ មានបងប្អូនទាំងអស់ ដែលនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់ យើងដែលណែនាំឲ្យពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃយើងរកឃើញអំណរសប្បាយនៃសេចក្តីស្រឡាញ់ ។ អំណរសប្បាយដោយទទួលកូនៗនៅ ក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់យើង ។ នៅពេលយើងជាប្តីប្រពន្ធ មានខ្លះគេអត់ទាន់ចង់មានកូនភ្លាមៗទេគេថាចាំសិន ។ ប៉ុន្តែ កុំចាំទៀតដោយសារ មានកូនយើងមានអំណរសប្បាយដ៏ពេញលក្ខណៈ ដោយសារយើងបំពេញគម្រោងការរបស់ព្រះជាម្ចាស់ "សូមមានកូនយ៉ាងច្រើន" ។ ដោយសារយើងបំពេញសេចក្តីស្រឡាញ់ដែលយើងមានរវាងប្តីនិងប្រពន្ធ ដោយបង្កើតជីវិតថ្មី ។ ឪពុកម្តាយ ចង់មើលកូនមានមុខដូច ឪពុក ដូចម្តាយ ដូចតា ដូចយាយ យើងសប្បាយចិត្តណាស់ ។

អំណរសប្តាយដោយសារយើងជាក្រុមគ្រួសារចេះជួបជុំគ្នា សម្រាប់បីឆ្នាំខាងមុខតាមព្រះសហគមន៍នីមួយៗ យើងមានបាណូ ដែលជាអំណរសប្តាយនៃគ្រួសារដែលជួបជុំគ្នាម្តងៗ យើងមិនអាចជួបជុំគ្នាម្រគប់ពេលវេលា ។ សម្រាប់យើងម្តងៗ ពេលបុណ្យក្តីបិណ្ឌ ពេលបុណ្យចូលឆ្នាំ ពេលបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូត ឲ្យយើងបង្ហាញប្រពៃណីនៅពេលបុណ្យព្រះយេស៊ូប្រសូតដែរ ។ ឲ្យយើងជួបជុំគ្នាជាលក្ខណៈគ្រួសារ ដើម្បីចែករំលែកអំណរសប្តាយ ដើម្បីសួរសុខទុក្ខគ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីណែនាំឲ្យលោកតាលោកយាយមានកម្លាំង ដោយសារឃើញកូនចៅ ដើម្បីឲ្យកូនចៅស្តាប់លោកតាលោកយាយនិទានរឿងនិទានយ៉ាងច្រើន ដើម្បីឲ្យនិយាយអំពីការបង្កើតប្រពៃណីយ៉ាងច្បាស់។ យប់មិញយើងបានមើលរឿង មានលោកតាដែលប្រមូលកូនចៅ និងកូនចៅគេបានសួរ អំពីកំណើតពិភពលោក ។ ដូច្នេះទុកឲ្យកូនចៅទៅសួរលោកតា លោកយាយ អំពីប្រទេសកម្ពុជាពីដើម? អំពីប្រពៃណីយើងពីដើម? អំពីជីវិតនៅស្រុកស្រែពីដើម? អំពីសេចក្តីសុខសាន្តនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារពីដើម? នេះយើងស្តាប់លោកតាគាត់និយាយប្រាប់ យើងស្តាប់អ្វីដែលកើតឡើងពីដើមដើម្បីមានអំណរសប្តាយនៅពេលក្រុមគ្រួសារជួបជុំគ្នា។ សព្វថ្ងៃមានគ្រួសារខ្លះគេឈ្លោះគ្នា គេបាក់បែកគ្នាដោយសារទូរស័ព្ទ គេលួចមើលខ្លាចប្រពន្ធមានទំនាក់ទំនងជាមួយប្រុសផ្សេងៗ ប្តីមានទំនាក់ទំនងជាមួយស្រីផ្សេងតាមទូរស័ព្ទ។

ខ្ញុំជឿថាយើងមានកូនសារខ្លះៗ ដើម្បីបើកទ្វារនៃដួងចិត្តរបស់យើង ហើយណែនាំឲ្យក្រុមគ្រួសាររបស់យើងរកឃើញសេចក្តីសុខសាន្តនៅខាងមុខ ៖

កូនសារទីមួយ គឺការលើកលែងទោស! នៅពេលយើងមានបញ្ហាអ្វីមួយយើងនិយាយសេចក្តីពិត យើងឈ្លោះគ្នាមួយភ្លែត ប៉ុន្តែដើម្បីទៅដល់ការលើកលែងទោសដែលនាំឲ្យផ្សះផ្សារគ្នាវិញ ដើម្បីធ្វើដំណើរបន្តជាមួយគ្នា និងដើម្បីណែនាំឲ្យកូនៗរបស់យើងមានសេចក្តីសុខសាន្ត។ យើងបានស្តាប់ នៅពេលកូនៗឃើញឪពុកម្តាយត្រូវគ្នា កូនមានកម្លាំងណាស់។ នៅពេលកូនៗឃើញឪពុកម្តាយចេះតែឈ្លោះគ្នា ណែនាំឲ្យកូនៗពិបាកចិត្តដែរ។ ទោះបីកូនតូចក៏ដោយ! កុំគិតថាយើងអត់មានឥទ្ធិពលលើកូនតូច គេមើលទាំងអស់ គេទទួលទាំងអស់ គេស្តាប់ទាំងអស់ ហើយណែនាំឲ្យគេទទួលរបួសនៅក្នុងចិត្ត ដោយសារគេចង់ឲ្យឪពុកម្តាយស្រឡាញ់គ្នា។

កូនសារទីពីរ គឺជំនឿ! យើងបានស្តាប់សាក្ខីភាពកន្លងមក ដោយសារជំនឿរបស់យើង យើងសូមឲ្យព្រះជាម្ចាស់ផ្តល់កម្លាំងថ្មី។ ដោយសារជំនឿរបស់យើង យើងអធិដ្ឋានជាលក្ខណៈគ្រួសារដើម្បីទទួលជីវិតថ្មី។

កូនសារទីបី គឺសេចក្តីសង្ឃឹម! យើងបានស្តាប់មានគ្រួសារមួយដែលបែកបាក់គ្នា៨ឆ្នាំ ប៉ុន្តែមកជួបជុំគ្នាវិញ ហើយធ្វើដំណើរជាមួយគ្នាសារជាថ្មី ដោយបែរក្បាលសេចក្តីសង្ឃឹមជានិច្ច។

កូនសារទីបួន គឺការតស៊ូ! ដោយសារបើគ្មានការតស៊ូ ឈ្លោះគ្នាមួយភ្លែតបាក់បែកគ្នាមួយភ្លែត។ ជីវិត មិនមែនជាស្វឹងមួយដែលស្ងៀមស្ងាត់មិនមែនជាទន្លេមួយដែលស្ងៀមស្ងាត់ ជួនកាលទឹកច្រើន ជួនកាលមានខ្យល់ ជួនកាលវាស្ងៀមស្ងាត់ដែរ។ ដូច្នេះជីវិតយើងជាគ្រួសារ មិនមែនជាទន្លេដែលស្ងៀមស្ងាត់ ប៉ុន្តែជាទន្លេដែលមានទឹកជំនន់ផង ភាពកាពាំងស្ងួតផង មានរលកផង ស្ងៀមស្ងាត់ផង។

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់! យើងបើកទ្វារនៃដួងចិត្តរបស់យើង ដោយប្រើកូនសារដែលយើងមាន គឺការលើកលែងទោស ជំនឿ សេចក្តីសង្ឃឹម និងការតស៊ូយើងមើលគ្រួសារជីវិតសុទ្ធ ដែលកំពុងបំភ្លឺយើង ដែលកំពុងទន្ទឹងរង់ចាំយើង យើងមើលឃើញព្រះពន្លឺគឺព្រះយេស៊ូផ្ទាល់។ កុំភ្លេច ដើម្បីមើលព្រះពន្លឺយើងត្រូវការចេញធ្វើដំណើរសិន! ប្រសិនបើយើងបិទទ្វារបាក់សោ ប្រសិនបើយើងរស់នៅក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំងនៃដួងចិត្តរបស់យើង យើងមើលពន្លឺមិនឃើញទេ។ ដូចហោរាចេញចេញធ្វើដំណើរ ហេតុដូច្នេះហើយគេបានមើលឃើញផ្កាយ។ សម្រាប់យើងក៏ដូចគ្នាដែរ ដើម្បីមើលព្រះពន្លឺរបស់ព្រះយេស៊ូឲ្យយើងបើកទ្វារបន្តិចម្តងៗ ដើម្បីមើលគ្រួសារជីវិតសុទ្ធ ដែលកំពុងញញឹមដាក់យើង ដែលកំពុងផ្តល់សេចក្តីស្រឡាញ់ដល់យើង ដែលមានភ្នែកជ្រិតចេះត្រចង់ដើម្បីណែនាំឲ្យយើងពោរពេញដោយរស្មីរបស់ព្រះជាម្ចាស់។

សូមព្រះជាម្ចាស់ ប្រទានពរដល់គ្រួសារយើងទាំងអស់ ដើម្បីឲ្យគ្រួសារនីមួយៗទៅជាគ្រួសារជីវិតសុទ្ធដ៏តូចមួយ ដើម្បីឲ្យគ្រួសារនីមួយៗទៅជាគ្រួសារជីវិតសុទ្ធដ៏តូចមួយ ដើម្បីឲ្យគ្រួសារនីមួយៗទៅជាពន្លឺដ៏តូចមួយ សម្រាប់គ្រួសារដែលកំពុងពិបាក ដែលកំពុងអស់សង្ឃឹម។

យើងអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ និងសូមព្រះអង្គគង់នៅជាមួយយើង ដើម្បីឲ្យផ្ទាំងនៃគ្រួសារទៅជាកម្លាំងថ្មីសម្រាប់ព្រះសហគមន៍កម្ពុជា របស់យើង ដើម្បីឲ្យផ្ទាំងនៃគ្រួសារទៅជាកម្លាំងមួយយ៉ាងពិសេស សម្រាប់គ្រួសារនីមួយៗ ពិតមែនជាគ្រួសារថ្មីដើម្បីពិភពថ្មី។ អាម៉ែន ។

ជនជាប់ឃុំក្នុងខេត្តព្រះសីហនុទទួលការអប់រំតាមរយៈអន្តរសាសនា



លោកអភិបាលបាទទឹកព្រះពរដល់ទណ្ឌិតនៅកំពង់សោម សុវណ្ណ

ប្រហែលគិតថាឯកា គ្មាននរណាអីរំលតទៅទៀតតែកុំភ្លេច យើងមានព្រះ។ តាមព្រះពុទ្ធសាសនា យើងមានព្រះធម៌។ គ្រីស្ទសាសនាមានព្រះយេស៊ូដែលស្រលាញ់យើង ។ ឥស្លាម សាសនាមានអាឡោះដែលលើកទឹកចិត្តយើងមានព្រះជាម្ចាស់ ដែលបានបង្កើតយើង ជាបុរស ជាស្ត្រីដើម្បីមានសេចក្តីសុខ នៅក្នុងសេចក្តីស្រឡាញ់។ ទាំងនេះជាកម្លាំងពិសេសសម្រាប់ យើង ។

PRISONERS VISITED BY INTER-RELIGIOUS REPRESENTATIVES

Representatives from the Buddhist faith, the Catholic Church, the Protestant denominations and the Muslim sect in Cambodia headed by Fr. Un Son, visited prisoners at the Correction Center in Preah Sihanouk province. Fr Un Son, the facilitator of the visit talked to the prisoners and advised them on 18th January 2018.

The visiting group was also accompanied by His Excellency Bishop Olivier Schmittauesler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh, including Chan Vanna Chief Buddhist monk of the province, Mr. Udom, the 2nd –level inspector and Sam Saphal, the director of the Correction Center of that province.

Bishop Olivier spoke to the inmates adding the meaning of peace is not being wealthy, but “that happiness exists because we have love.”. Happiness is born with freedom. You have freedom here but your bodies have a limit. However, you can build freedom in each person in a emotional manner. Ask yourselves, “ how do I prepare myself in this correction center to become good persons? Can we help each other by encouraging one another?”

“We, the spiritual leaders came as one family to share our love with you. You may find yourself lonely here thinking no one cares about you anymore. Do not forget we always have God. According to Buddhist teachings we have the dharma, while the Catholic Church has Jesus whom we love. Muslims have Allah encouraging us to believe in God who created us men and women for happiness with love. All of this is a special strength for us. Sometimes, we do not know how to speak with one another so please speak to God in order to encourage yourselves,” continued the Bishop.

ព្រះសហគមន៍កាតូលិកនៅខេត្តព្រះសីហនុ ដែលមានលោកបូជាបាទអ៊ុន សុន ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ បានរៀបចំដំណើរសួរសុខទុក្ខបងប្អូនជាប់ឃុំនៅមណ្ឌលអប់រំកែប្រែខេត្តព្រះសីហនុ នាព្រឹកថ្ងៃទៅ១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៨នេះ ដោយមានតំណាងសាសនាធំៗនៅក្នុងខេត្តព្រះសីហនុចូលរួមមានដូចជា ព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទ ព្រះសហគមន៍កាតូលិក ក្រុមជំនុំ ព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយាន និងឥស្លាមសាសនា ។

ពិធីនេះបានប្រព្រឹត្តក្រោមអធិបតីភាពរបស់លោក អូលីវីយេ ផ្លិតអ៊ីស្ទ័រ អភិបាលព្រះសហគមន៍ កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ ព្រះធម្មធម៌ចាន់ សុវណ្ណ មេគណខេត្តព្រះសីហនុ លោកឧត្តមអគ្គនុរក្សថ្នាក់លេខពីរសំ សុផល ប្រធានមណ្ឌលអប់រំកែប្រែខេត្តព្រះសីហនុ ។

ក្នុងពេលនោះដែរលោកអភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិក អូលីវីយេ ផ្លិតអ៊ីស្ទ័រ មានប្រសាសន៍ទៅកាន់បងប្អូនជាប់ឃុំអំពីអ្វីជាសេចក្តីសុខ ។ តាមមនុស្សជា ច្រើនបានគិតថា សេចក្តីសុខគឺកើតមានដោយសារមានលុយច្រើន ។ តែលោកអភិបាលបានមានប្រសាសន៍ថា សេចក្តីសុខគឺមានបានដោយសារយើងមានសេចក្តីស្រឡាញ់ ។ លោកន្ថែមថាសេចក្តីសុខចេញពីសេរីភាព ។ បងប្អូនមានសេរីភាពនៅទីនេះ តែតាមរូបកាយបងប្អូនមានព្រំដែន ។ ប៉ុន្តែបងអាចកសាងសេរីភាពក្នុងខ្លួនម្នាក់ៗតាមផ្លូវចិត្ត តើខ្ញុំរៀបចំខ្លួនដូចម្តេច នៅក្នុងមណ្ឌលអប់រំកែប្រែនេះធ្វើជាមនុស្សល្អទៅៗ គឺយើងត្រូវជួយគ្នាទៅវិញទៅមក លើកទឹកចិត្តគ្នាទៅវិញទៅមក ។លោកអភិបាលបន្តថា ពេលនេះមានមេដឹកនាំសាសនាទាំងអស់មកជួបបងប្អូនជាមហាគ្រួសារតែមួយ ចែកសេចក្តីស្រលាញ់ជាមួយបងប្អូន ។បងប្អូននៅទីនេះ



ឯកប្បតាតណោក អូលីវ័យ ឌីតហាផ្លេ
អភិបាលព្រះសហគមន៍តាតូលីកតូមីភាគភ្នំពេញ
ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៨

THE ACTIVITIES OF BISHOP OLIVIER
SCHMITTHAEUSLER, MEP
APOSTOLIC VICAR OF PHNOM PENH
IN FEBRUARY 2018

- ១ កុម្ភៈ ៖ ៦.៣០ល្ងាច អធិដ្ឋានពេញមួយយប់ លើកទី៦៨ នៅទេវវិទ្យាល័យ
- ២ កុម្ភៈ ៖ អភិបូជានៅអារ៉ាមកាម៉ែល ប្រជុំជាមួយ ក្រុមសម្របសម្រួលមន្ទីរពេទ្យកាតូលិក
- ៣ កុម្ភៈ ៖ បង្រៀនទេវវិទ្យានៅសាលាសន្តយ៉ូស្ទីនប្រសិទ្ធិពរ លើផ្ទះថ្មីរបស់ក្រុមបងស្រីសាឡេស៊ាននៅភូមិច្រេស
- ៤ កុម្ភៈ ៖ អភិបូជានៅព្រះសហគមន៍កោះនរា
- ៥ កុម្ភៈ ៖ កម្មវិធីការពារនិរោគបទបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល
- ៦ កុម្ភៈ ៖ ៩ព្រឹក ប្រសិទ្ធិពរលើសាលាបឋមសិក្សា និងសិល្បៈនៅចំការទៀង
- ៨ កុម្ភៈ ៖ ប្រជុំក្រុមប្រឹក្សារបស់កម្មប្រសិទ្ធិពរលើផ្ទះថ្មីរបស់ក្រុមសាសនាទូត PIME
- ៩-១១ កុម្ភៈ ៖ ដំណើរទស្សនកិច្ចផ្លូវការរបស់លោកអភិបាលទៅកាន់មណ្ឌលសកម្មភាពកំពង់សោម
- ១៤ កុម្ភៈ ៖ បុណ្យរោយផេះនៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សាតូច
- ១៥ កុម្ភៈ ៖ ប្រជុំក្រុមប្រឹក្សារបស់កកម្ម ៥ល្ងាចអភិបូជានៅព្រះវិហារជ្រៃជ័រ និងដំហានទី២
- ១៦ កុម្ភៈ ៖ ៩ ព្រឹកអភិបូជាចូលឆ្នាំថ្មីនៅព្រះសហគមន៍ចំប៉ា
- ១៧ កុម្ភៈ ៖ សំណាក់ធម៌សម្រាប់បេក្ខជនដំហានទី២នៅភ្នំពេញថ្មី
- ១៨ កុម្ភៈ ៖ ដំហានទី២នៃអគ្គសញ្ញាជ្រៃមុជទឹកនៅភ្នំពេញថ្មី
- ២០ កុម្ភៈ ៖ សិក្ខាសាលាស្តីអំពីអាពាហ៍ពិពាហ៍ (ច្បាប់ និងប្រពៃណី)
- ២១ កុម្ភៈ ៖ ៨.៣០ព្រឹកសំណាក់ធម៌ជាមួយបូជាចារ្យនៅភ្នំពេញថ្មី
- ២២-២៥ កុម្ភៈ ៖ ប្រជុំគណៈកម្មការកណ្តាលរបស់ FABC នៅប៉ាងកក
- ២៨ កុម្ភៈ ៖ ប្រជុំក្រុម MEP សួរសុខទុក្ខប្រចាំខែនៅទេវវិទ្យាល័យ

- 1 Feb : 68th night of prayer. Major Seminary
- 2 Feb : Carmel Meeting with catholic hospital coordination team
- 3 Feb : Teach theology at Saint Justin school of faith
Blessing of FMA sisters at Phoum Chres
- 4 Feb : Holy Mass at Koh Norie
- 5 Feb : Preside defend Thesis at Saint Paul
- 6 Feb : 9.00 am Blessing of first stone primary school and arts at Chomkarteaung
- 8 Feb : Mission council. Blessing new PIME house
- 9-11 Feb : Pastoral visit at Sihanouk Ville
- 14 Feb : Ashes Wednesday. Saint Joseph
- 15 Feb : Mission council 5pm Holy Mass at Chrey Thom. Second step
- 16 Feb : 9am Holy Mass at Champa. New Year
- 17 Feb : Retreat for candidates 2nd step. Phnom Penh Thmey.
- 18 Feb : Second Step for catechumens. Phnom Penh Thmey
- 20 Feb : Seminar about marriage. Law and traditions
- 21 Feb : 8.30am recollection for all priests. Phnom Penh Thmey
- 22-25 Feb: Central committee FABC. Bangkok.
- 28 Feb: MEP meeting Monthly visit to Major Seminary.

រូបភាពប្រចាំខែ



ព្រឹត្តិស៊ុបរិស័ទភ្នំពេញថ្មីគោរពព្រះនាងមារីមែនដំពាក់បាប សុធីឡ



សិក្ខាសាលាគ្រូអប់រំជំនឿអន្តរកូមភាគនៅភ្នំពេញថ្មី សុធីឡ



ប្រធានការិយាល័យកូមភាគភ្នំពេញ សុធីឡ



ខ្លែងឯកដែលត្រូវប្រកួតនៅចំការទៀង អន ហ៍



សម្តេចប៉ាបប្រសិទ្ធិពរដល់ព្រឹត្តិស៊ុបរិស័ទនៅភូមា សុវណ្ណ



ព្រឹត្តិស៊ុបរិស័ទកន្លងនៅព្រះវិហារសន្តប្តីប សន្តសិលា នៅភូមា សុធីឡ



ពេលកអភិបាលអប់រំព្រឹត្តិស៊ុបរិស័ទក្នុងសន្និបាតឆ្នាំព្រៃសា សុធីឡ